



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2023. szeptember 22.
(OR. en)

13299/23

**Intézményközi referenciaszám:
2023/0335(NLE)**

**ECOFIN 913
FIN 947
UEM 252**

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2023. szeptember 22.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2023) 555 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA a Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 6-i (EU) (ST 10149/2021; ST 10149/2021 ADD 1) végrehajtási határozat módosításáról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2023) 555 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2023) 555 final



Brüsszel, 2023.9.22.
COM(2023) 555 final

2023/0335 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

**a Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. július 6-i (EU) (ST 10149/2021; ST 10149/2021 ADD 1) végrehajtási határozat
módosításáról**

{SWD(2023) 318 final}

Javaslat

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

a Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 6-i (EU) (ST 10149/2021; ST 10149/2021 ADD 1) végrehajtási határozat módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Azt követően, hogy Portugália 2021. április 22-én benyújtotta nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét (a továbbiakban: terv), a Bizottság javaslatot terjesztett elő a Tanácsnak, amelyben pozitív értékelést adott a tervről. A Tanács a 2021. július 6-i tanácsi végrehajtási határozattal² jóváhagyta a pozitív értékelést.
- (2) Az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdése értelmében az egyes tagállamoknak nyújtott vissza nem térítendő pénzügyi támogatáshoz tartozó maximális pénzügyi hozzájárulást az ott meghatározott módszerrel 2022. június 30-ig aktualizálni kell. A Bizottság 2022. június 30-án bemutatta az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak az említett aktualizálás eredményeit.
- (3) Portugália az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikkével összhangban 2023. május 26-án benyújtotta a Bizottságnak a REPowerEU-fejezetet tartalmazó módosított nemzeti tervét.
- (4) A módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerinti aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulást is figyelembe veszi, az (EU) 2021/241 rendelet 14. cikkének (2) bekezdése szerinti hiteltámogatás iránti kérelmet tartalmaz a további reformok és beruházások támogatása céljából, és indokolással ellátott kérelmet intéz a Bizottsághoz, hogy tegyen javaslatot a Tanács részére a tanácsi végrehajtási határozatnak az (EU) 2021/241 rendelet 21. cikkének (1) bekezdésével összhangban történő módosítására, mivel a terv objektív körülmények miatt részben már nem megvalósítható. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv Portugália által benyújtott módosításai a 18. cikk (2) bekezdése és a 21. cikk alapján 75 intézkedést érintenek.

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o.

² ST ST 10149/2021; ST 10149/2021 ADD1;

- (5) A Tanács 2023. július 14-én az európai szemeszter keretében ajánlásokat címzett Portugáliának. A Tanács különösen azt ajánlotta Portugáliának, hogy javítsa az adó- és a szociális védelmi rendszerek eredményességét, fokozza a körforgásos gazdaságra való átállást, csökkentse a fosszilis tüzelőanyagoktól való általános függőséget, gyorsítsa fel a megújuló energiaforrások elterjedését a villamosenergia-hálózatok korszerűsítése és az engedélyezés egyszerűsítése révén, bővítse a villamosenergia-hálózatok összekapcsolását, a villamos energia tárolását és digitalizálását, valamint erősítse meg az épületek energiahatékonyságára irányuló ösztönzőket.
- (6) A módosított terv benyújtását a helyi és regionális önkormányzatok, a szociális partnerek, a civil társadalmi szervezetek, az ifjúsági szervezetek és más érdekelt felek bevonásával a nemzeti jogi kerettel összhangban lefolytatott konzultációs folyamat előzte meg. A konzultációk összefoglalóját a módosított nemzeti tervvel együtt nyújtották be. Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének megfelelően a Bizottság a rendelet V. mellékletében foglalt értékelési iránymutatásokkal összhangban értékelte a módosított terv relevanciáját, eredményességét, hatékonyságát és következetességét.

Az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése alapján végzett aktualizálások

- (7) Portugália az aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás figyelembevételével céljából 35 intézkedést aktualizált a módosított tervben. Portugália kifejtette, hogy mivel a maximális pénzügyi hozzájárulás 13 907 294 284 EUR³-ról 15 540 390 877 EUR⁴-ra nőtt, 21 új intézkedést tudott javasolni, és képes volt a meglévő beruházások ambíciójának fokozására.
- (8) A módosított terv 21 új intézkedést tartalmaz a következő komponensek alatt: 1. komponens: Nemzeti egészségügyi szolgálat; 2. komponens: Lakhatás; 3. komponens: Társadalmi válaszok; 5. komponens: Beruházások és innováció; 6. komponens: Képesítések és készségek; 10. komponens: Tengeri; 12. komponens: Biogazdaság; 15. komponens: Fenntartható mobilitás; 16. komponens: Vállalkozások 4.0; 17. komponens: Az államháztartás minősége és fenntarthatósága; és 19. komponens: Digitális közigazgatás.
- (9) Ezek az intézkedések három új reformot foglalnak magukban: az RE-C03-r38 reform: A szociális biztonsági rendszer egyszerűsítése és hatékonysága egységes szociális ellátást vezet be a 3. komponens (Szociális válaszok) keretében; a TC-C12-r39 reform: A körforgásos gazdaság előmozdítása és a hatékonyabb hulladékgazdálkodás reform különböző intézkedéseket hoz az újrafeldolgozás és a hasznosítás ösztönzése céljából annak érdekében, hogy elterelje a hulladékot a hulladéklerakóktól és hulladékégetőktől, a 12. komponens (Biogazdaság) keretében; a TD-C17-r40 reform: Az adórendszer egyszerűsítése az új és meglévő adókedvezmények nyomon követését és értékelését végző rendszert vezet be egy új szakmai egység létrehozásával, amelynek feladata a fiskális intézkedések, így többek között az adókedvezmények értékelése és nyomon követése; egyúttal csökkentik az adókedvezmények számát is a 17. komponens (Az államháztartás minősége és fenntarthatósága) keretében.

³ Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdése szerinti kiadásokból Portugáliára jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amely az említett rendelet 11. cikkében foglalt módszertannak megfelelően számítanak ki.

⁴ Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdése szerinti kiadásokból Portugáliára jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amely az említett rendelet 11. cikkében foglalt módszertannak megfelelően számítanak ki.

- (10) Ezek az intézkedések 18 új beruházást is magukban foglalnak: RE-C01-i10 beruházás – A nemzeti egészségügyi rendszer technológiai modernizációs programja, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében, amely a kórházak részére jelentős orvosi berendezések beszerzését végzi; RE-C02-i07 beruházás: Lakáscélú telkek infrastruktúrája a 2. komponens (Lakhatás) keretében, a kiválasztott pályázóknak kiosztandó építési telkekhez tartozó infrastruktúra építéséhez vagy a meglévő infrastruktúra fejlesztéséhez; RE-C02-i08-RAA beruházás: A szociális lakásállomány megerősítése, a 2. komponens (Lakhatás) keretében, amelynek célja további 3 640 lakás biztosítása a háztartások számára; RE-C03-i07-RAA beruházás: Az idősotthonok hálózatának korszerűsítése és bővítése a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében, amely a meglévő létesítmények bővítését és felújítását jelenti, hogy speciális és folyamatos bentlakásos gondozást biztosítsanak az Azori-szigeteken élő idősök számára; RE-C05-i07-RAM beruházás: Tőkésítési célú eszközök a Madeirán működő vállalkozások számára az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében, amelynek célja a Madeirán működő vállalkozások hitelgaranciák nyújtása révén történő támogatása; RE-C05-i08 beruházás: Több digitális tudományt!, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében, amelynek célja a nemzeti tudományos és technológiai rendszer digitális átállásának felgyorsítása; RE-C05-i09 beruházás: Kibővítés: Az üzleti innováció menetrendjeinek/szövetségeinek mozgósítása, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében, az innovációs menetrendekből eredő folyamatok, termékek és szolgáltatások számának növelése érdekében; RE-C05-i10 beruházás: Kibővítés: Zöld menetrendek/vállalkozások innovációs szövetségei, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében, a zöld menetrendekből eredő folyamatok, termékek és szolgáltatások számának növelése érdekében; RE-C06-i06 beruházás: Tudományos kapacitás, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében, amelynek célja az innováció és a vállalkozói szellem előmozdítása a felsőoktatási intézményekben, többek között az alapkutatás és a tudástranszfer támogatásával; RE-C06-i07 beruházás: Több digitális impulzust, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében, amelynek célja az agrár- és orvostudományi oktatás támogatása a digitális és technológiai fejlesztések alkalmazása terén, valamint a digitális készségek képzési kapacitásainak növelése; RE-C06-i08-RAM beruházás: a CITMA épület bővítése, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében, amely három további emelet építéséből és a Madeirai Tudományos és Technológiai Központnak otthont adó épület földszintjének bővítéséből áll; TC-C10-i05-RAA beruházás: Energetikai átállás, digitalizáció és a környezeti hatások csökkentése a halászati és akvakultúra-ágazatban, a 10. komponens (Tengeri) keretében, amelynek célja az energiahatékonyság javítására, a hulladéktermelés és a vállalkozások ökológiai lábnyomának csökkentésére, valamint a körforgásos gazdaság előmozdítására irányuló projektek támogatása az Azori-szigeteken a halászati és akvakultúra-ágazatban; TC-C10-i06-RAM beruházás: Óceáni technológiák, a 10. komponens (Tengeri) keretében, amely az energiahatékony többcélú kutatóhajó építéséből és a tengerkutatáshoz használt, pilóta nélküli járművek beszerzéséből áll; TC-C15-i06 beruházás: A vasúti közlekedés digitalizációja a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében, amelynek célja a Nemzeti Vasút északi vonalán található jelzőrendszer cseréje, hogy az interoperábilis legyen az új nagysebességű vasútvonallal; TD-C16-i04 beruházás: Ipar 4.0, a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében, amelynek célja a vállalkozások digitális átalakulásának előmozdítására és környezeti fenntarthatóságuk javítására irányuló projektek támogatása; TD-C16-i05-RAA beruházás: A vállalkozások digitális kapacitása és átalakítása az Azori-szigeteken, a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében, amelynek célja a vállalkozások digitalizációjának támogatása az Azori-

szigeteken, valamint az Azori-szigeteken található tudományos és technológiai parkok bővítésének támogatása; TD-C16-i06-RAM beruházás: Vállalkozás 4.0, a 16. komponens Vállalkozások 4.0) keretében, amelynek célja a kkv-k üzleti modelljeinek javítása Madeirán, digitálisabbá, versenyképesebbé és ellenállóbbá téve azokat; TD-C19-i08 beruházás: Intelligens területek, a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében, amelynek célja az adatvezérelt eszközökön és szakpolitikákon alapuló tervezés és városirányítás támogatása.

- (11) Ezenkívül a Portugália által benyújtott módosított terv a következő komponensek alá tartozó intézkedéseket is módosítja: 1. komponens: Nemzeti egészségügyi szolgálat, 2. komponens: Lakhatás, 3. komponens: Társadalmi válaszok, 4. komponens: Kultúra, 10. komponens: Tengeri, 11. komponens: Az ipar dekarbonizációja, 16. komponens: Vállalkozások 4.0, 19. komponens: Digitális közigazgatás és 20. komponens: Digitális iskola, hogy ily módon tükrözze az aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulást. Főként az 1.15. és az 1.18. célt, valamint a vonatkozó RE-C01-i01 beruházás leírását: Több választ igénylő egészségügyi alapellátás, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében; az RE-C03-i01 beruházás 3.4. és 3.5. célját: Berendezések és társadalmi válaszok új generációja a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében; az RE-C03-i04-RAA beruházás 3.15. célját: A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében; a 4.3. mérföldkövet és a vonatkozó RE-C04-i01 beruházás leírását: Kulturális hálózatok és digitális átállás a 4. komponens (Kultúra) keretében; a 4.8. célt és a vonatkozó RE-C04-i02 beruházás leírását: Kulturális örökség a 4. komponens (Kultúra) keretében; a TC-C10-i04-RAA beruházás leírását: A „Cluster de Mar dos Açores” fejlesztése a 10. komponens (Tengeri) keretében; a 11.3. célt és a vonatkozó TC-C11-i01 beruházás leírását: Az ipar dekarbonizációja a 11. komponens (Az ipar dekarbonizációja) keretében; a 12. komponens (Biogazdaság) leírását; a TD-C16-i02 beruházás 16.9. célját: A vállalkozások digitális átállása a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében; a TD-C19-i05 beruházás leírását: A madeirai közigazgatás digitális átállása a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében; a TD-C19-i06 beruházás 19.18. mérföldkövét: Az Azori-szigetek közigazgatásának digitális átállása a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében; a 20.11. célt, a 20.12. célt és a vonatkozó TD-C20-i02-RAA beruházás leírását: Digitális oktatás (Azori-szigetek) a 20. komponens (Digitális iskola) keretében; a 20.15. célt, a 20.16. célt, a 20.18. mérföldkövet és a TD-C20-i03-RAM beruházás leírását: Madeira autonóm régió oktatási rendszere digitalizálásának felgyorsítása a 20. komponens (Digitális iskola) keretében, módosítani kell, hogy az eredeti tervhez képest növeljék a szükséges végrehajtási szintet, hogy az tükrözze a megnövelt allokációt. Ezenkívül az RE-C04-i02 beruházás 4.12. célját: Kulturális örökség a 4. komponens (Kultúra) keretében; a TC-C10-i04-RAA beruházás 10.11. mérföldkövét: A „Cluster de Mar dos Açores” fejlesztése a 10. komponens (Tengeri) keretében; a TD-C19-i01 beruházás 19.25., 19.26. és 19.27. mérföldkövét: Az állami és konzuli szolgálatok átalakítása a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében; a TD-C19-i05 beruházás 19.28. és 19.29. mérföldkövét: A madeirai közigazgatás digitális átállása, hozzá kell adni, hogy az eredeti tervhez képest növeljék a szükséges végrehajtási szintet, hogy ily módon az tükrözze a megnövelt allokációt.
- (12) Portugália kifejtette, hogy az új TD-C19-r42 reformra tekintettel: Új értékelési rendszer a közigazgatásban dolgozó munkaerő felkészítése és megújulása érdekében, amely új SIADAP platformot (integrált rendszer a közigazgatás teljesítményének kezelésére és értékelésére) hoz létre, az új SIADAP platformon végzett képzéseket is be lehetett építeni a TD-C19-i07 beruházásba: A közhasznúság megteremtésére

felhatalmazott közigazgatás, a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében. Ez a 19.21. mérőldkövet érinti. Ennek alapján Portugália a SIADAP platformon zajló képzés felvételét kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

Az (EU) 2021/241 rendelet 14. cikkének (2) bekezdése szerinti hitelkérelem

- (13) A Portugália által benyújtott módosított terv hiteltámogatás iránti kérelmet tartalmaz öt beruházásból és két reformból álló hét további intézkedés támogatására, továbbá egy korábban hitelből támogatott meglévő beruházás ambíciójának növelésére, valamint öt olyan beruházás támogatására, amelyeket korábban vissza nem térítendő pénzügyi támogatással támogattak.
- (14) Portugália öt új beruházás finanszírozásához kért hiteltámogatást. Először is az RE-C02-i09 beruházás, Kibővített intézkedés: A lakhatáshoz való hozzáférést támogató program (hitel) a 2. komponens (Lakhatás) alá kerül felvételre, 126 lakás építése céljából az Azori-szigeteken. Másodsor, az RE-C05-i11 beruházás: Kibővítés: Az üzleti innováció menetrendjeinek/szövetségeinek mozgósítása (hitelek), az 5. komponens (Beruházások és innováció) alá kerül felvételre, az innovációs menetrendekből eredő folyamatok, termékek és szolgáltatások számának növelése érdekében. Harmadszor, az RP-C05-i12 beruházás: Kibővítés: Zöld menetrendek/vállalkozások innovációs szövetségei (hitelek), az 5. komponens (Beruházások és innováció) alá kerül felvételre, a zöld innovációs menetrendekből eredő folyamatok, termékek és szolgáltatások számának növelése érdekében. Negyedszer, az RE-C06-i09 beruházás: Új vagy felújított iskolák a 6. komponens (Képesítés és készségek) alá kerül felvételre, amely új általános és középiskolák építéséből vagy felújításából áll Madeirán. Ötödször, a TC-C10-i07 beruházás: Zöld hajózás a 10. komponens (Tengeri) alá kerül felvételre, a teher- és személyszállítást végző hajók energiahatékonysági intézkedéseinek támogatása érdekében.
- (15) Portugália két új közigazgatási reformot is javasolt. Először is, a TD-C19-r41 reformot: A közszolgáltatásokhoz való hozzáférés: a személyes és az online hozzáférés harmonizálása és egységesítése, amely javítja a közszolgáltatásokhoz való személyes és online hozzáférés összehangolását a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében; valamint a TD-C19-r42 reformot: Új értékelési rendszer a közigazgatásban dolgozó munkaerő felkészítése és megújulása érdekében, amely új értékelési rendszert vezet be a köztisztviselők számára a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében.
- (16) Az olyan előre nem látható események fényében, mint az infláció és az ellátási lánc zavarai, Portugália felülvizsgálta helyreállítási és rezilienciaépítési tervének becsült költségét, ami mind a vissza nem térítendő pénzügyi támogatásból, mind a hitelekkel finanszírozandó intézkedések összköltségének emelkedését eredményezte. Figyelembe véve az addicionális hiteltámogatás rendelkezésre állását, Portugália kérte, hogy ezeket a nagyobb pénzügyi szükségleteket úgy kezeljék, hogy bizonyos intézkedéseket vissza nem térítendő támogatás helyett hitelből finanszírozzanak.
- (17) Ez a következőket érinti: C07-i03 beruházás: Határokon átnyúló összeköttetések, a 7. komponens (Infrastruktúra) keretében; C07-i04 beruházás: Üzleti befogadási területek – Közúti megközelíthetőség, a 7. komponens (Infrastruktúra) keretében; RE-C09-i04 beruházás: A Crato többcélú hidraulikai hasznosítása, építési szakasz, a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében; C10-i03 beruházás: Atlanti Védelmi Művelési Központ és haditengerészeti platform a 10. komponens (Tengeri) keretében; valamint a C15-i03

beruházás: Könnyű vasúti átutazás Odivelas – Loures, a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében.

- (18) Portugália továbbá hiteltámogatást kért egy, hitelből már támogatott beruházás ambíciójának növelése érdekében. Ez az RE-C02-i06 beruházást érinti: Megfizethető árú diákszallások, valamint a vonatkozó 2.26., 2.27. és 2.28. célt, a 2. komponens (Lakhatás) keretében, ahol Portugália 3 000 további diákhely biztosítását javasolja.
- (19) A Bizottság az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkével összhangban értékelte a módosított tervet, a hiteltámogatás iránti kérelmet is beleértve.

Az (EU) 2021/241 rendelet cikkének (21) bekezdése alapján végzett módosítások

- (20) A Portugália által a tervhez objektív körülmények miatt benyújtott módosítások 45 intézkedést érintenek.
- (21) Portugália kifejtette, hogy az infláció és/vagy az ellátási lánc zavarai miatt – amelyek sikertelen közbeszerzési eljárásokat eredményeztek és/vagy késedelmeket okoztak az anyagok és/vagy szolgáltatások beszerzésében, – 21 intézkedés már nem valósítható meg teljes mértékben az eredeti terv szerinti határidőn belül. Ez a következőket érinti: az RE-C01-i01 beruházás 1.14. célja: Több választ igénylő egészségügyi alapellátás, az 1. komponens: Nemzeti Egészségügyi Szolgálat keretében; az RE-C01-i02 beruházás 1.22. célja: Az integrált folyamatos gondozás nemzeti hálózata és a palliatív ellátás nemzeti hálózata az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében; valamint az RE-C01-i06 beruházás 1.34. célja: Digitális egészségügyi átállás, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében. Érinti továbbá az RE-C02-i06 beruházás 2.26., 2.27. és 2.28. célját: Megfizethető árú diákszallások, a 2. komponens (Lakhatás) keretében. Érinti továbbá az RE-C03-i04-RAA beruházás 3.13. célját: A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása: Szociális támogatási hálózatok, a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében. Érinti továbbá az RE-C05-i05-RAA beruházás 5.19. célját: Az azori mezőgazdaság gazdasági fellendülése, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében. Érinti továbbá a 6.5. célt és a vonatkozó RE-C06-i02 beruházás leírását: A fenntartható foglalkoztatás iránti elkötelezettség, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében. Érinti továbbá a 7.14. és a 7.15. célt, valamint a vonatkozó RE-C07-i05-RAA beruházás leírását: Logisztikai áramkörök – Azori-szigetek regionális hálózata, a 7. komponens (Infrastruktúra) keretében. Érinti továbbá az RE-C08-i04 beruházás 8.12. célját: A vidéki tüzek megelőzésére és leküzdésére szolgáló eszközök, a 8. komponens (Erdők) keretében. Érinti továbbá az RE-C09-i02 beruházás 9.10. és 9.11. mérföldkövét: A Crato többcélú hidraulikai hasznosítása, a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében; a 9.12. célt és a kapcsolódó RE-C09-i03-RAM beruházás leírását: A vízhatékonyságra, valamint Madeira vízellátási és öntözőrendszereinek megerősítésére vonatkozó terv, a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében. Érinti továbbá a TC- C10-i03 beruházás 10.5. és 10.7. mérföldkövét: Atlanti Védelmi Műveleti Központ és haditengerészeti platform a 10. komponens (Tengeri) keretében; a TC-C10-i04-RAA beruházást: A „Cluster de Mar dos Açores” fejlesztése, a 10. komponens (Tengeri) keretében. Érinti továbbá a 14.3. célt és a vonatkozó TC-C14-i01 beruházás leírását: Hidrogén és megújuló gázok, a 14. komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében; a TC-C14-i02-RAM beruházás 14.4. mérföldkövét és 14.5. célját: A megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia potenciálása a Madeira-szigeteken, a 14. komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében; a 14.11., 14.12. és 14.13. célt és a vonatkozó TC-C14-i03-RAA beruházás leírását: Energetikai átállás az Azori-szigeteken, a 14.

komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében. Érinti továbbá a 15.1., 15.2. és 15.3. célt, valamint a vonatkozó TC-C15-i01 leírását: A lisszaboni metróhálózat bővítése – Alcântarába vezető piros vonal, a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében; a 15.4., 15.5. mérföldkövet és a 15.6. célt, valamint a vonatkozó C15-i02 beruházás leírását: A portói metróhálózat bővítése – Casa da Música-Santo Ovídio, a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében; a TC-C15-i03 beruházás 15.7., 15.8. mérföldkövét és 15.9. célját: Könnyű vasúti átutazás Odivelas – Loures, a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében; 15.11 célt és a vonatkozó TC-C15-i04 beruházás leírását: Gyors buszjárat Boavista – Império, a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében. Érinti továbbá a TD-C16-i02 beruházás 16.5. és 16.6. célját: A vállalkozások digitális átállása a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében. Érinti továbbá a TD-C17-i01 beruházás 17.9. mérföldkövét: Államháztartás-irányítási információs rendszerek, a 17. komponens (Az államháztartás minősége és fenntarthatósága) keretében. Érinti továbbá a TD-C20-i01 beruházás 20.4., 20.5. és 20.6. célját: Az oktatás digitális átállása a 20. komponens (Digitális iskola) keretében. Ennek alapján Portugália változtatásokat és a fent említett mérföldkövek és célok végrehajtási határidejének meghosszabbítását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (22) Portugália azt is kifejtette, hogy az RE-C03-i02 beruházás: Hozzáférhetőség: 360°-os, a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében, már nem valósítható meg az eredeti tervben szereplő határidőn belül, mivel Portugália szükségesnek tartja, hogy az önkormányzatok koordinálják ezt a beruházást, az önkormányzatoknak pedig időre volt szükségük, hogy felkészüljenek a vonatkozó feladatokra. Ez érinti az RE-C03-i02 beruházás 3.6. céljának elhalasztását: Hozzáférhetőség: 360°-os, a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett végrehajtási határidő meghosszabbítását és a fent említett változtatás végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (23) Portugália kifejtette, hogy az RE-C05-i06 beruházás: A vállalatok tőkésítése és pénzügyi ellenálló képesség/Banco Português de Fomento, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében, már nem valósítható meg az eredeti tervben szereplő határidőn belül, a makrogazdasági feltételek és a növekvő bizonytalanság által okozott késedelmek miatt. Ez érinti az 5.29. cél elhalasztását, valamint az RE-C05-i06 beruházás 5.43. köztes céljának bevezetését: A vállalatok tőkésítése és pénzügyi ellenálló képesség/Banco Português de Fomento, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett végrehajtási határidő meghosszabbítását és a fent említett változtatás végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (24) Portugália azt is kifejtette, hogy az RE-C06-i02 beruházás: A fenntartható foglalkoztatás iránti elkötelezettség, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében, már nem valósítható meg az eredeti tervben szereplő határidőn belül. A munkaerőpiac vártnál gyorsabb fellendülése azt eredményezte, hogy kevesebb munkavállaló részesült ebből a beruházásból. Annak érdekében, hogy több embert és nagyobb hatást érjen el, Portugália hosszabb végrehajtási időszakot kért erre a beruházásra. Ez érinti a 6.5. cél elhalasztását és a vonatkozó RE-C06-i02 beruházás leírásának módosítását: A fenntartható foglalkoztatás iránti elkötelezettség, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett végrehajtási határidő meghosszabbítását és a fent említett változtatás

végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (25) Portugália kifejtette, hogy az RE-C09-i01 beruházás: Algarve vízhatékonysági regionális terv, a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében, már nem valósítható meg az eredeti terv határidején belül, ennek oka a piezométerek késedelmes leszállítása és a súlyos aszályok okozta mélyebb telepítésük szükségessége miatt bekövetkezett késedelem. Ez érinti a 9.1. cél, a 9.5., 9.6. és 9.7. mérföldkő elhalasztását és a vonatkozó RE-C09-i01 beruházás leírásának módosítását: Algarve vízhatékonysági regionális terv, a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett végrehajtási határidő meghosszabbítását és a fent említett változtatások végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (26) Portugália kifejtette, hogy az RE-C02-i05 beruházás: Megfizethető közlakások állománya, a 2. komponens (Lakhatás) keretében már nem érhető el teljes mértékben az eredeti terv szerinti formátumban. Az ellátási lánc zavarai és a magas infláció a végrehajtás késedelméhez vezet, ugyanakkor e beruházás ambíciója és végső határideje nem változik. Ez érinti az RE-C02-i05 beruházás 2.21., 2.22., 2.23. és 2.24. köztes célját: Megfizethető közlakások állománya, 2. komponens (Lakhatás). Ennek alapján Portugália a fent említett célok csökkentését és a fent említett változtatások végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (27) Portugália kifejtette, hogy a TD-C16-i03 beruházás: A vállalkozások digitális átállásának katalizátora, 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében, technikai és jogi nehézségek miatt már nem érhető el teljes mértékben az eredeti terv ütemezése szerint, de a végső határidőt nem kell módosítani. Ez érinti a TD-C16-i03 beruházás 16.14. mérföldkövének elhalasztását: A vállalkozások digitális átállásának katalizátora, 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkő végrehajtási határidejének meghosszabbítását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (28) Portugália kifejtette, hogy a TD-C19-i04 beruházás: Hatékony, biztonságos és megosztott kritikus digitális infrastruktúra, a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében, az ellátási lánc zavarai miatt már nem érhető el teljes mértékben az eredeti terv ütemezése szerint, de a végső határidőt nem kell módosítani. Ez érinti a TD-C19-i04 beruházás 19.12. mérföldkövének elhalasztását: Hatékony, biztonságos és megosztott kritikus digitális infrastruktúra, a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkő végrehajtási határidejének meghosszabbítását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (29) Portugália kifejtette, hogy az ellátási lánc zavarai és a magas infláció miatt hat intézkedés az eredeti terv ambíciója mellett már nem valósítható meg teljes mértékben. Ez érinti az RE-C02-i02 beruházás 2.6. céljának csökkentését: Vészhelyzeti és ideiglenes szállásra nyújtott nemzeti támogatás, a 2. komponens (Lakhatás) keretében; a 2.9. cél elhagyását, a 2.10. cél alapvonalának módosítását, a 2.11. cél csökkentését és a vonatkozó RE-C02-i03-RAM beruházás leírásának módosítását: A szociális lakáskínálat megerősítése Madeira autonóm régióban, a 2. komponens (Lakhatás) keretében; a 2.15. cél elhagyását, a 2.16., 2.17. és 2.18. cél csökkentését és a vonatkozó RE-C02-i04-RAA beruházás leírásának módosítását: A lakáskörülmények javítása az Azori Autonóm Régió lakásállományában, a 2. komponens (Lakhatás)

keretében. Érinti továbbá az RE-C05-i05-RAA beruházás 5.21. céljának csökkentését: Az azori mezőgazdaság gazdasági fellendülése, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében. Érinti továbbá a TC-C14-i01 beruházás 14.3. célját: Hidrogén és megújuló gázok, a 14. komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében. Érinti továbbá a 16.8. és 16.10. cél csökkentését, valamint a vonatkozó TD-C16-i02 beruházás leírásának módosítását: A vállalkozások digitális átállása a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett célok csökkentését és a fent említett változtatások végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (30) Portugália azt is kifejtette, hogy az RE-C03-i04-RAA beruházás: A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében, már nem érhető el teljes mértékben az eredeti terv ambícióival. Az alapjövedelemmel rendelkező személyek száma, akik jogosultak erre a beruházásra, a vártnál nagyobb mértékben csökkent. Ez érinti az RE-C03-i04-RAA beruházás 3.12. céljának csökkentését: A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása, a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett cél csökkentését és a fent említett változtatás végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (31) Portugália azt is kifejtette, hogy a TD-C16-i01 beruházás: A vállalkozások digitális szerepvállalásának növelése, a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében, az előre nem látható technikai interoperabilitási problémák és a vártnál alacsonyabb képzési részvétel miatt már nem valósítható meg teljes mértékben az eredeti terv ambícióival. Ez érinti a 16.4. cél csökkentését, valamint a vonatkozó TD-C16-i01 beruházás leírásának módosítását: A vállalkozások digitális szerepvállalásának növelése, a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett cél csökkentését és a fent említett változtatás végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (32) Portugália azt is kifejtette, hogy a TD-C19-i07 beruházás: A közhasznúság megteremtésére felhatalmazott közigazgatás, a 19. komponens (A digitális közigazgatás) keretében, az eredeti terv ambícióival már nem valósítható meg teljes mértékben. A vártnál többen vonultak nyugdíjba, és a képzési központok kiépítése késedelmet szenvedett, aminek következtében kevesebben vettek részt a képzéseken. Ez érinti a TD-C19-i07 beruházás 19.21. céljának csökkentését: A közhasznúság megteremtésére felhatalmazott közigazgatás, a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében.
- (33) Portugália azt is kifejtette, hogy a RE-C01-i04 beruházás: Berendezések új kórházak számára Seixalban, Sintrában és Kelet-Lisszabonban, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében, az eredeti tervben előírányzott formátumban már nem valósítható meg teljes mértékben. Az infláció és az ellátási lánc zavarai, valamint az építési projektek odaítélésével kapcsolatos jogviták miatt Sintra és Kelet-Lisszabon kórházainak építése jelentős késedelmet szenvedett. Portugália azt kérte, hogy ez a beruházás támogassa a Kelet-Lisszaboni Kórház építésének egy részét (és ne csak néhány felszerelést finanszírozzon), másrészt finanszírozza más Lisszabonban és Vale to Tejo térségében található kórházak berendezéseit is. Ez az 1.26. mérföldkövet érinti, amely egy új, 1.40. mérföldkövet vezet be, és módosítja a vonatkozó RE-C01-i04 beruházás leírását: Berendezések új kórházak számára Seixalban, Sintrában és Kelet-Lisszabonban, és nevét erre módosítja: „RE-C01-i04: A kelet-lisszaboni kórház megépítése és berendezések új kórházak számára Seixalban,

Sintrában, Kelet-Lisszabonban és Vale do Tejoban”. Ennek alapján Portugália a fent említett változtatás végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (34) Portugália kifejtette, hogy az ellátási lánc korlátai és a magasabb árak miatt az eredeti formájukban két intézkedés már nem teljes mértékben valósítható meg, de ez nincs hatással ezen intézkedések ambíciójára, aminek eredményeként nem volt résztvevő a pályázatokon. Ez érinti az RE-C03-i04-RAA beruházás 3.13. céljának módosítását: A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében annak érdekében, hogy 3 épület helyett két épületben ugyanannyi rehabilitációs férőhely álljon rendelkezésre. Ez érinti továbbá a TC-C10-i03 beruházás 10.5. mérföldkövének módosítását: Atlanti Védelmi Műveleti Központ és haditengerészeti platform a 10. komponens keretében, mivel az üzemeltetésükhöz szükséges járműveket nem szükséges beszerezni. Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkö és cél módosítását és a fent említett változtatások végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (35) Portugália kifejtette, hogy az infláció miatt három intézkedés már nem valósítható meg teljes mértékben az eredeti leírás szerint. Ez érinti az RE-C01-i01 beruházás 1.18. mérföldkövének módosítását: A több választ igénylő egészségügyi alapellátás, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében, amelynek célja a leírásban említett alintézkedésekhez rendelt támogatási számok alátámasztása. Ez a következőre vonatkozik: az RE-C01-i02 beruházás 1.21. céljának módosítása: Az integrált folyamatos gondozás nemzeti hálózata és a palliatív ellátás nemzeti hálózata, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében, amelynek célja a leírásban említett alintézkedésekhez rendelt támogatási számok alátámasztása. Ez a következőre vonatkozik: a RE-C01-i05-RAM beruházás 1.30. céljában említett alintézkedésekhez rendelt támogatási adatok: Madeira regionális egészségügyi szolgálatának megerősítése, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében. Ez a következőre vonatkozik: az RE-C08-i05 beruházás 8.13. céljának módosítása: Több erdészeti program, a 8. komponens (Erdők) keretében, a leírásban említett költségek felülvizsgálata céljából. Ennek alapján Portugália kérte a fent említett mérföldkö és célok módosítását, valamint az egyes alintézkedésekhez rendelt támogatási előirányzatokra vonatkozó adatok felülvizsgálatát, így a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (36) Portugália kifejtette, hogy tizenöt intézkedés eredeti formájában már nem valósítható meg teljes mértékben, mivel a hatóságok által nem befolyásolható váratlan jogi vagy technikai nehézségek miatt az intézkedések bizonyos aspektusait módosítani kell vagy el kell törölni a megfelelőbb vagy hatékonyabb megoldások végrehajtása érdekében. Ez a következőre vonatkozik: az RE-C01-i02 beruházás leírásának módosítása: Az integrált folyamatos gondozás nemzeti hálózata és a palliatív ellátás nemzeti hálózata, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében. Ez a következőre vonatkozik: a 2.2. és a 2.3. cél módosítása, valamint az RE-C02-i01 beruházás új, 2.29. céllal való kiegészítése: A lakhatáshoz való hozzáférést támogató program, a 2. komponens (Lakhatás) keretében. Ez érinti az RE-C03-i01 beruházás 3.4. céljának módosítását: Új generációs berendezések és társadalmi válaszok a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében. Ez a következőkre vonatkozik: az RE-C06-i02 beruházás leírásának módosítása: A fenntartható foglalkoztatás iránti elkötelezettség, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében. Ez a következőre vonatkozik: a 6.11. cél és a vonatkozó RE-C06-i05-RAA beruházás leírásának módosítása:

Felnőttképzés és egész életen át tartó tanulás (ARA), a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében. Ez a következőre vonatkozik az RE-C09-i02 beruházás leírásának módosítása: A Crato többcélú hidraulikai hasznosítása, a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében. Ez a következőre vonatkozik: a TC-C10-i01 beruházás 10.3. céljának módosítása: A Kék Hub, a kék gazdaság infrastruktúrájának hálózata, a 10. komponens (Tengeri) keretében. Ez a következőre vonatkozik: a 10.10. cél és a vonatkozó TC-C10-i04-RAA beruházás leírásának módosítása: A 10. komponens keretében a „Cluster dos Açores” fejlesztése. Ez a következőre vonatkozik a TC-C14-i01 leírásának módosítása: Hidrogén és megújuló gázok, a 14. komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében. Ez a következőre vonatkozik: a 14.12. mérföldkő és a vonatkozó TC-C14-i03-RAA beruházás leírásának módosítása: Energetikai átállás az Azori-szigeteken, a 14. komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében. Ez a következőre vonatkozik: a 15.9. mérföldkő és a vonatkozó TC-C15-i03 beruházás leírásának módosítása: Könnyű vasúti átutazás Odivelas – Loures, a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében. Ez a következőre vonatkozik: a TC-C15-i04 leírásának módosítása: Gyors buszjárat Boavista – Império, a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében. Ez a következőre vonatkozik: a 16.2., 16.3. cél és a vonatkozó TD-C16-i01 beruházás leírásának módosítása: A vállalkozások digitális szerepvállalásának növelése, a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében. Ez a következőre vonatkozik: a 16.6., 16.8. cél és a vonatkozó TD-C16-i02 beruházás leírásának módosítása: A vállalkozások digitális átállása, a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében. Ez a következőre vonatkozik: az TD-C19-i05 mérföldkő 19.17. mérföldkövének módosítása: A madeirai közigazgatás digitális átállása, a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkövek, célok, valamint a beruházások leírásainak módosítását és a fent említett változtatások végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (37) Portugália azt is kifejtette, hogy az RE-C06-i01 beruházás: A szakoktatási és szakképzési intézmények korszerűsítése, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében, az eredeti formátumban már nem teljes mértékben valósítható meg, de ez nincs hatással az ambícióra. A Covid19-világjárvány miatt a magasan képzett idegenforgalmi dolgozók elhagyták az ágazatot, és újak képzésére van szükség. Ezért a beruházás kiegészült azzal a lehetőséggel, hogy az idegenforgalmi ágazatban támogatni lehessen a szakképzést. Ez a következőre vonatkozik: a 6.3., 6.4. cél és a vonatkozó RE-C06-i01 beruházás leírásának módosítása: A kínálat, valamint a szakoktatási és szakképzési intézmények korszerűsítése a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében. Ennek alapján Portugália a fent említett célok, valamint a beruházás leírásának módosítását és a fent említett változtatások végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.
- (38) Portugália kifejtette, hogy öt intézkedést módosított, mivel az intézkedés eredeti ambíciójának elérése érdekében nyilvánvalóan jobb alternatívák állnak rendelkezésre. Ez a következőre vonatkozik: a 2.25., 2.26., 2.27., 2.28. cél és az RE-C02-i06 beruházás leírásának módosítása: Megfizethető árú diákszállások, a 2. komponens (Lakhatás) keretében, hogy a kutatóknak, tanároknak, a felsőoktatási intézmények nem oktató személyzetének is bérbe lehessen adni a szállást, a hallgatók szállásigényének kielégítését követően. Ez a következőre is vonatkozik: az RE-C08-i04 beruházás 8.11. céljának módosítása: A vidéki területek tűzvészének megelőzésére és leküzdésére szolgáló eszközök, a 8. komponens (Erdők) keretében, amelyek lehetővé teszik három közepes tűzoltóhelikopter beszerzését négy könnyű helikopter helyett, növelve a teljes tűzoltási kapacitást. Ez a következőre vonatkozik: a TC-C11-i01 leírásának

módosítása: Az ipar dekarbonizációja a 11. komponens (Az ipar dekarbonizációja) keretében, ami lehetővé teszi, hogy a pályázatokra szükség esetén, ne csak évente kerüljön sor. Ez a következőre vonatkozik: a 20.11., 20.12. cél és a vonatkozó TD-C20-i02-RAA beruházás leírásának módosítása: Digitális oktatás (Azori-szigetek) a 20. komponens (Digitális iskola) keretében, hogy lehetővé tegye a projektorok helyett interaktív képernyők vásárlását, és szüntesse meg a RAM-memória és -szoftverek korszerűsítésére vonatkozó szükségtelen kötelezettséget. Ennek alapján Portugália a fent említett mérföldkövek, célok, valamint a beruházások leírásainak módosítását és a fent említett változtatások végrehajtását kérte, ezért a tanácsi végrehajtási határozatot ennek megfelelően módosítani kell.

- (39) A Bizottság úgy véli, hogy a Portugália által előterjesztett okok indokolják az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikkének (2) bekezdése szerinti aktualizálást és az említett rendelet 21. cikkének (2) bekezdése szerinti módosítást.

Elírások javítása

- (40) A tanácsi végrehajtási határozat szövege 138 elírást tartalmazott, amely 79 mérföldkövet és célt és 46 intézkedést érint. A tanácsi végrehajtási határozat módosítása keretében javítani kell azokat az elírásokat, amelyek miatt a határozat nem a Bizottság és Portugália közötti megállapodásnak megfelelően tükrözi a Bizottságnak 2021. április 22-én benyújtott terv tartalmát. Ezek az elírások a következő intézkedésekhez, valamint azok mérföldköveihez és céljaihoz kapcsolódnak. Az 1.3. cél és a vonatkozó RE-r01 reform leírása: Az egészségügyi alapellátás reformja az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében; az RE-r03 reform 1.12. mérföldköve: A közkórházak irányítási modelljére vonatkozó reform lezárása az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében; RE-C01-i01 beruházás 1.14. célja, 1.15. célja, 1.17. és 1.18. mérföldköve: A több választ igénylő egészségügyi alapellátás, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében; 1.27. cél, 1.30. cél és a vonatkozó RE-C01-i05-RAM beruházás leírása: Madeira regionális egészségügyi szolgálatának megerősítése, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében; az RE-C01-i07-RAM beruházás leírása: Madeira regionális egészségügyi szolgálatának megerősítése, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében; az RE-C01-i09 beruházás 1.38. célja: Az aktív életet támogató egyetemes rendszer, az 1. komponens (Nemzeti egészségügyi szolgálat) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: az RE-C02-i01 beruházás 2.2. és 2.3. célja: A lakhatáshoz való hozzáférést támogató program, a 2. komponens (Lakhatás) keretében; a 2.4., 2.5., 2.6., 2.7., 2.8. cél és az RE-C02-i02 beruházás leírásának módosítása: Vészhelyzeti és ideiglenes szállásra nyújtott nemzeti támogatás, a 2. komponens (Lakhatás) keretében; az RE-C02-i03-RAM beruházás 2.10. és 2.11. célja: A szociális lakáskínálat megerősítése Madeira autonóm régióban, a 2. komponens (Lakhatás) keretében; a 2.16. és 2.18. cél, valamint a vonatkozó RE-C02-i04-RAA beruházás leírása: A lakáskörülmények javítása az Azori Autonóm Régió lakásállományában, a 2. komponens (Lakhatás) keretében; az RE-C02-i06 beruházás 2.25., 2.26., 2.27. és 2.28. célja: Megfizethető árú diákszállások, a 2. komponens (Lakhatás) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a 3.4. és a 3.5. cél, valamint a vonatkozó RE-C03-i01 beruházás leírása: Új generációs berendezések és társadalmi válaszok a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében; az RE-C03-i02 beruházás leírása: Hozzáférhetőség: 360 -os, a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében; 3.10. cél, 3.11. cél, 3.27. cél és a vonatkozó RE-C03-i03-RAM beruházás: a társadalmi válaszok megerősítése Madeira autonóm régióban (ARM) a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében; 3.12., 3.13. cél és az RE-C03i04-RAA beruházás

leírása: A szegénység és a társadalmi kirekesztés elleni küzdelemre irányuló regionális stratégia végrehajtása a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében; 3.19 mérföldkő és az RE-C03-i05 beruházás leírása: Platform + Hozzáférés, a 3. komponens (Társadalmi válaszok) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: 4.4. mérföldkő, a 4.5., 4.9. és 4.10. cél, valamint a vonatkozó RE-C04-i01 beruházás leírása: Kulturális hálózatok és digitális átállás a 4. komponens (Kultúra) keretében; a 4.11. mérföldkő és a vonatkozó RE-C04-i02 beruházás leírása: Kulturális örökség a 4. komponens (Kultúra) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: az 5.5. cél és a vonatkozó RE-C05-i01.01 beruházás leírása: Az üzleti innovációra vonatkozó menetrendek/szövetségek mozgósítása az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében; az 5.7. cél és a vonatkozó RE-C05-i01.02 beruházás leírása: Zöld menetrendek/vállalkozások innovációs szövetségei az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében; az 5.9. cél és a vonatkozó RE-C05-i02 beruházás leírása: Interfész küldetés – a tudományos és technológiai támogató hálózat megújítása és iránymutatás a termelőanyagokhoz, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében; az 5.13. cél és a vonatkozó RE-C05-i03 beruházás leírása: A kutatási és innovációs menetrend a fenntartható mezőgazdaságért, élelmiszeriparért és agráripárért, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében; az 5.17. cél és a vonatkozó RE-C05-i04 beruházás leírása: A kutatási és innovációs menetrend a fenntartható mezőgazdaságért, élelmiszeriparért és agráripárért, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében; az RE-C05-i06 beruházás 5.29. célja: A vállalatok tőkésítése és pénzügyi ellenálló képesség/Banco Português de Fomento, az 5. komponens (Beruházások és innováció) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: az RE-r14 reform leírása: A szakoktatási és szakképzés reformja, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében; 6.15. cél és a vonatkozó RE-r16 reform leírása: A korlátozások csökkentése a nagymértékben szabályozott szakmákban a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében; az RE-C06-r17 reform leírása: A tisztességes munka előmozdításának programja, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében; az RE-C06-i01 beruházás leírása: A kínálat, valamint a szakoktatási és szakképzési intézmények korszerűsítése a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében; a 6.6. cél és a vonatkozó RE-C06-i03 beruházás leírása: Felnőttek ösztönzése, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében; 6.8., 6.9. cél és a vonatkozó RE-C06-i04 beruházás leírása: Ifjúsági impulzus, a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében; az RE-C06-i05 beruházás leírása: Felnőttképzés és egész életen át tartó tanulás (ARA), a 6. komponens (Képesítések és készségek) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: az RE-C07-i00 beruházás 7.1., 7.2. és 7.3. célja: Az elektromos járművek töltőhálózatának bővítése a 7. komponens (Infrastruktúra) keretében; RE-C07-i02 beruházás leírása: A hiányzó összeköttetések és a hálózat kapacitásának növelése a 7. komponens (Infrastruktúra) keretében; az RE-C07-i03 beruházás: Határokon átnyúló összeköttetések, a 7. komponens (Infrastruktúra) keretében; az RE-C07-i04 beruházás leírása: Üzleti befogadási területek – Közúti megközelíthetőség, a 7. komponens (Infrastruktúra) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a 8.18. cél és a vonatkozó RE-r20 reform leírása: Az ingatlan-nyilvántartási rendszer és a földfelszín-ellenőrzési rendszer átszervezése a 8. komponens (Erdők) keretében; 8.1. cél, 8.20. cél és a vonatkozó RE-C08-i01 beruházás leírása: A veszélyeztetett erdőterületek tájtalakítása, a 8. komponens (Erdők) keretében; a 8.5. és a 8.6. cél, valamint a vonatkozó RE-C08-i02 beruházás leírása: A vidéki ingatlanok nyilvántartása és földfelszín-borítás-ellenőrzési rendszer a 8. komponens (Erdők) keretében; a 8.8. és a 8.9. cél, valamint a vonatkozó RE-C08-i03 beruházás leírása: Tüzelőanyag-kezelési szünetek – elsődleges hálózat, a 8. komponens (Erdők) keretében; az RE-C08-i04

beruházás 8.11. célja: A vidéki tüzek megelőzésére és leküzdésére szolgáló eszközök, a 8. komponens (Erdők) keretében; 8.13., 8.16. cél, 8.21. cél és a vonatkozó RE-C08-i05 beruházás leírása: Több erdészeti program, a 8. komponens (Erdők) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: az RE-C09-i01 beruházás 9.5. célja: Algarve vízhatékonysági regionális terv, a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében; az RE-C09-i02 beruházás leírása: A Crato többcélú hidraulikai hasznosítása, a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében; az RE-C09-i03-RAM beruházás leírása: A vízhatékonyságra, valamint Madeira vízellátási és öntözőrendszereinek megerősítésére vonatkozó terv, a 9. komponens (Vízgazdálkodás) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a TC-C10-i04-RAA beruházás 10.9. és 10.10. mérföldköve: A „Cluster dos Açores” fejlesztése a 10. komponens (Tengeri) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a TC-C14-i03-RAA beruházás leírása: Energetikai átállás az Azori-szigeteken, a 14. komponens (Hidrogén és megújuló energiaforrások) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a TC-C15-i04 beruházás leírása: Gyors buszjárat Boavista – Império, a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében; a 15.12. mérföldköve és a vonatkozó TC-C15-i05 beruházás leírása: A tömegközlekedés dekarbonizációja a 15. komponens (Fenntartható mobilitás) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) leírása; a 16.4 cél és a vonatkozó TD-C16-i01 beruházás leírása: A vállalkozások digitális szerepvállalásának növelése, a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében; a 16.6., 16.8., 16.11. cél és a vonatkozó TD-C16-i02 beruházás leírása: A vállalkozások digitális átállása, a 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében; a 16.14. és 16.15. cél, valamint a vonatkozó TD-C16-i03 beruházás leírása: A vállalkozások digitális átállásának katalizátora, 16. komponens (Vállalkozások 4.0) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a TD-r32 reform leírása: Az államháztartási gazdálkodás korszerűsítése és egyszerűsítése a 17. komponens (Az államháztartás minősége és fenntarthatósága) keretében; a TD-C17-i01 beruházás 17.13. mérföldköve: Államháztartás-irányítási információs rendszerek, a 17. komponens (Az államháztartás minősége és fenntarthatósága) keretében; a TD-C17-i02 beruházás 17.21. mérföldköve: A vidéki ingatlanadóval foglalkozó adó- és vámhatóság információs rendszereinek korszerűsítése a 17. komponens (Az államháztartás minősége és fenntarthatósága) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a TD-r33 reform leírása: Gazdasági igazságosság és üzleti környezet, a 18. komponens (Gazdasági igazságosság és üzleti környezet) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a TD-C19-i01 beruházás 19.26. mérföldköve: Az állami és konzuli szolgáltatások újratervezése a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében; a TD-C19-i03 beruházás leírása: Az általános kibebiztonsági keret megerősítése a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében; a TD-C19-i05 beruházás leírása: A madeirai közigazgatás digitális átállása, a 19. komponens (Digitális közigazgatás) keretében. Ezek az elírások a következőket is érintik: a TD-C20-i01 beruházás 20.4. célja: Digitális átállás az oktatásban a 20. komponens (Digitális iskola) keretében; a 20.10. és a 20.13. cél, valamint a vonatkozó TD-C20-i02-RAA beruházás leírása: Digitális oktatás (Azori-szigetek) a 20. komponens (Digitális iskola) keretében; a 20.17. és a 20.18. mérföldköve, valamint a vonatkozó TD-C20-i03-RAM beruházás leírása: Madeira autonóm régió oktatási rendszere digitalizálásának felgyorsítása a 20. komponens (Digitális iskola) keretében. A fent említett elírások kijavítása nem befolyásolja az érintett intézkedések végrehajtását.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikkén alapuló REPowerEU-fejezet

- (41) A REPowerEU-fejezet hat új reformot és 11 új beruházást tartalmaz. Portugália két reformot vezet be kifejezetten az energiaszegénység elleni küzdelem és az energihatékonysági beruházások fokozása érdekében. Az első az energiaszegénység helyzetét nyomon követő, valamint a felszámolására irányuló közpolitikák elemzését és kidolgozását végző szerv (RP-C21-r43: Nemzeti Energiaszegénységi Megfigyelőközpont) létrehozása. A második a „polgári energiateretek” létrehozására vonatkozik, ahol a polgárok tájékoztatást és tanácsot kaphatnak arról, hogy miként kell végrehajtani és alkalmazni az energiahatékonyságot javító különböző intézkedéseket és megoldásokat, valamint fenntartható magatartást tanúsítani az RP-C21-r44 energiafelhasználási reformmal (Egyablakos energiahatékonysági ügyintézési pontok kialakítása a polgárok számára – Polgári energiateretek) összefüggésben.
- (42) A REPowerEU-fejezetben szereplő egyéb reformok célja Portugália megújulóenergia-potenciáljának növelése. Ezek a következőkre vonatkoznak: a nemzeti gázszállító és -elosztó hálózatok szabályozási keretének felülvizsgálata a megújuló gázok használatának előmozdítása érdekében (RP-C21-r46: A megújuló hidrogénre vonatkozó szabályozási keret); a biometánnak a végső menedékes nagykereskedelmi ellátó általi központosított beszerzésére irányuló első árverés elindítása, valamint a biometán piacának fejlesztésére irányuló cselekvési terv elfogadása (RP-C21-r47: A fenntartható biometánra irányuló első árverés és a biometánra vonatkozó cselekvési terv); a megújulóenergia-projektek engedélyezési és jóváhagyási eljárásainak egyszerűsítése, valamint az ezen eljárások kezelésére szolgáló digitális eszközökkel kapcsolatos képzés (RP-C21-r48: A megújulóenergia-projektekre vonatkozó jogi és szabályozási keret egyszerűsítése), továbbá az energetikai átállás és az éghajlatpolitika területén dolgozók és a munkanélküliek zöld készségeinek fejlesztésére, elismerésére, ellenőrzésére és tanúsítására irányuló hosszú távú szakképzési ajánlat létrehozása (RP-C21-r45: Zöld készségek).
- (43) Az új beruházások a megújulóenergia-termelés fejlesztéséhez és a portugál gazdaság zöld átállásához is hozzájárulnak. Ezek a következőkre vonatkoznak: a megújulóenergia-termelést növelő technológiák fejlesztése (RP-C21-i05: A zöld ipar fejlesztésének támogatása); a tengeri szélenergia-termelési kapacitásának feltárására irányuló műszaki tanulmányok támogatása (RP-C21-i07: A tengeri energiapotenciálra vonatkozó műszaki tanulmányok); ösztönzők rendszerének létrehozása Madeira autonóm régióban a háztartások, a mikro-, kis- és középvállalkozások és a nonprofit intézmények által saját fogyasztásra, valamint melegvíz-termelésre és megújuló energiaforrások felhasználásával történő hőtermelésre szolgáló berendezések telepítése (RP-C21-i11-RAM – A megújuló energiaforrásokból előállított energia termelését és tárolását ösztönző rendszer Madeirán és Porto Santóban); az Azori-szigeteken a megújulóenergia-tároló rendszerek vásárlására és telepítésére vonatkozó ösztönző rendszer létrehozása (RP-C21-i10-RAA – A megújulóenergia-tároló rendszerek vásárlását és telepítését ösztönző rendszer); a közcélú villamosenergia-hálózat rugalmasságának növelése, amely lehetővé teszi a villamosenergia-rendszer optimalizálását és rugalmas irányítását, figyelembe véve a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia előállításának és fogyasztásának várható növekedését is. (RP-C21-i08: Hálózati rugalmasság és tárolás), valamint egy egyablakos ügyintézési pont létrehozása a megújulóenergia-termelési projektek engedélyezéséhez és nyomon követéséhez (RP-C21-i09: Egyablakos ügyintézési pont a megújulóenergia-projektek engedélyezésére és nyomon követésére).

- (44) Más beruházások célja a közlekedés dekarbonizációja. Ezek a következőkre vonatkoznak: kibocsátásmentes (elektromos vagy hidrogénüzemű) buszok beszerzése és töltőállomások telepítése Madeirán (RP-C21-i13-RAM: A tömegközlekedés dekarbonizációja) és Bragában (RP-C21-i14: Gyors buszjárat – Braga); két elektromos komp beszerzése az Azori-szigeteken (RP-C21-i15-RAA – két elektromos komp beszerzése); valamint egy sikló megvalósítása Nazaré városában (RP-C21-i16 – Nazaréi sikló).
- (45) Egy másik, a RePowerEU fejezetben ismertetett új beruházás hozzájárul az épületek energiahatékonyságának növeléséhez azáltal, hogy támogatja a felújítási munkálatokat, beleértve a saját fogyasztás céljára szolgáló megújulóenergia-termelési kapacitás kiépítését Madeirán (RP-C21-i04-RAM – A középületek és a közszolgáltatások energiahatékonysága).
- (46) A REPowerEU-fejezet kibővített intézkedéseket is tartalmaz, amelyek a következő komponensek alá tartozó öt intézkedést érintenek: 11. komponens: Az ipar dekarbonizációja, 13. komponens: Épületek energiahatékonysága; 14. komponens: Hidrogén és megújuló energiaforrások; valamint 15. komponens: Fenntartható mobilitás. A REPowerEU-fejezetben foglalt kibővített intézkedések jelentősen javítják a nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervben már szereplő intézkedések ambíciósintjét.
- (47) A Bizottság a REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított tervet az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében meghatározott értékelési kritériumok alapján értékelte.

A hat pillérhez hozzájáruló kiegyensúlyozott válasz

- (48) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a) pontjával és V. mellékletének 2.1. kritériumával összhangban a RePowerEU fejezetet tartalmazó módosított terv nagymértékben („A” minősítés) átfogó és kellően kiegyensúlyozott választ jelent a gazdasági és társadalmi helyzetre, ezáltal megfelelően hozzájárul az említett rendelet 3. cikke szerinti hat pillér mindegyikéhez, és figyelembe veszi a konkrét kihívásokat és az érintett tagállam pénzügyi allokációját.
- (49) Az eredeti terv átfogó és megfelelően kiegyensúlyozott választ („A” minősítés) nyújtott az akkori gazdasági és társadalmi helyzetre, és megfelelően hozzájárult a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközzel szembe fordított 3. cikkében említett hat pillér mindegyikéhez, a 2021. július 6-i tanácsi végrehajtási határozat (8)–(12) preambulumbekkezdésében leírtak szerint.
- (50) A REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított terv továbbra is átfogó módon lefedi az említett hat pillért oly módon, hogy nem kellett egyetlen intézkedést sem elhagyni, és jelentős számú komponens támogat egynél több pillért. A módosított tervben szereplő intézkedések köre, beleértve a REPowerEU-fejezetet is, megfelel az eszköz célkitűzéseinek, a pillérek közötti megfelelő általános egyensúly mellett. A REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések különösen a következő pillérekhez járulnak hozzá: zöld átállás, intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés, valamint társadalmi és területi kohézió.

Az országspecifikus ajánlásokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének kezelése

- (51) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének b) pontjával és V. mellékletének 2.2. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet is tartalmazó módosított terv várhatóan hozzájárul a Portugáliának címzett releváns

országspecifikus ajánlásokban – beleértve azok költségvetési vonatkozásait is –, továbbá az 1176/2011/EU rendelet 6. cikke alapján megfogalmazott ajánlásokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének („A” minősítés), valamint a Bizottság által az európai szemeszter keretében hivatalosan elfogadott más releváns dokumentumokban azonosított kihívások eredményes kezeléséhez.

- (52) A módosított terv figyelembe veszi különösen a Tanács által a módosított terv Bizottság általi értékelését megelőzően hivatalosan elfogadott országspecifikus ajánlásokat. Mivel a Portugáliára vonatkozó maximális pénzügyi allokáció felfelé módosult, és mivel a terv mérete egy kiegészítő, nem kizárólag a REPower céljaira felhasználni szándékozott hitelkérelem nyomán megnőtt, az átfogó értékelés az összes 2022-es és 2023-as strukturális ajánlást figyelembe veszi.
- (53) Miután megtörtént a módosított nemzeti terv benyújtásakor az összes releváns országspecifikus ajánlás végrehajtása terén elért eredmények értékelése, a Bizottság megállapítja, hogy egyetlen ajánlást sem hajtottak végre teljes mértékben. Jelentős előrelépés történt a vállalkozások, különösen a kis- és középvállalkozások likviditáshoz való hozzáféréseinek javításáról szóló ajánlás tekintetében (3.1. országspecifikus ajánlás, 2020).
- (54) A módosított terv egymást kölcsönösen erősítő reformok és beruházások széles körét tartalmazza, amelyek hozzájárulnak a Tanács által az európai szemeszter keretében Portugáliának címzett országspecifikus ajánlásokban felvázolt gazdasági és társadalmi kihívások mindegyikének vagy jelentős részének eredményes kezeléséhez, amelyek a következőkre vonatkoznak: az adó- és a szociális védelmi rendszerek eredményességének javítása, valamint az államháztartás hosszú távú fenntarthatóságának elősegítése (1.5. országspecifikus ajánlás, 2023; 1.4. országspecifikus ajánlás, 2022; 2.2. országspecifikus ajánlás 2020; 2.4. országspecifikus ajánlás, 2019); a körforgásos gazdaságra való átállás feltételeinek megerősítése, különösen a hulladékmegelőzés, az újrafeldolgozás és az újrahasznosítás fokozása révén (3. országspecifikus ajánlás, 2022 és 2023); a fosszilis üzemanyagoktól való függés csökkentése (4.1. országspecifikus ajánlás, 2022 és 2023), a közlekedési ágazatot is beleértve (4.2. országspecifikus ajánlás, 2022); a megújuló energiaforrások bevezetésének felgyorsítása a villamosenergia-átviteli és -elosztó hálózatok korszerűsítése és a villamosenergia-tárolásba történő beruházások lehetővé tétele révén (4.3. országspecifikus ajánlás, 2022); az engedélyezési eljárások egyszerűsítése a megújulóenergia-termelés továbbfejlesztésének lehetővé tétele érdekében (4.2. országspecifikus ajánlás, 2023; 4.4. országspecifikus ajánlás, 2022); az épületek energiahatékonyságára vonatkozó ösztönzői keret megerősítése (4.6. országspecifikus ajánlás, 2023; 4.5. országspecifikus ajánlás, 2022); az egészségügyi rendszer rezilienciájának megerősítése (1.2. országspecifikus ajánlás, 2020; 1.2. országspecifikus ajánlás, 2019); a foglalkoztatás támogatása és a munkaerőpiaci szegmentáció kezelése (2.1. országspecifikus ajánlás, 2020; 2.1. országspecifikus ajánlás, 2019); a lakosság készségeinek fejlesztése, különös tekintettel a digitális és a munkaerőpiacok által igényelt készségekre (2.3. országspecifikus ajánlás, 2020; 2.2. országspecifikus ajánlás, 2019), valamint a zöld és a digitális átálláshoz szükséges készségekre (4.7. országspecifikus ajánlás, 2023); a szociális védelmi rendszer megfelelőségének és eredményességének javítása (2.4. országspecifikus ajánlás, 2019); a vállalkozások versenyképességének javítása (2.4. országspecifikus ajánlás, 2020); a vállalkozások, főként a kkv-k likviditáshoz való hozzáféréseinek javítása (3.1. országspecifikus ajánlás, 2020); a zöld és digitális átállásba való beruházások előmozdítása (1.2. országspecifikus ajánlás, 2022; 3.4. országspecifikus ajánlás, 2020);

3.3. országspecifikus ajánlás 2019); a kutatásba és innovációba történő beruházások előmozdítása (3.1. országspecifikus ajánlás, 2019); valamint a vállalkozásokra nehezedő adminisztratív és szabályozási terhek csökkentése (4.2. országspecifikus ajánlás, 2019).

- (55) A módosított terv költségvetési reformot vezet be, amely felülvizsgálja az adókedvezmények rendszerét, és új szakmai egységet hoz létre a fiskális politikák értékelésére és nyomon követésére, beleértve az adókedvezményeket (TD-C17-r40 – Az adórendszer egyszerűsítése), valamint a szociális ellátások reformját, amely egységes szociális ellátást vezet be (RE-C03-r38: A szociális biztonsági rendszer egyszerűsítése és hatékonysága). Mindkét reform a költségvetési és szociális védelmi politikákra vonatkozó 2022. és 2023. évi 1. országspecifikus ajánlásra, valamint a portugál államháztartás hosszú távú fenntarthatóságára irányul. A módosított terv hulladékgazdálkodási reformot is bevezet, amely létrehozza a csomagokra és fémekre vonatkozó betétdíj- és visszatérítési rendszer jogi keretét (TC-C12-r39: A körforgásos gazdaság előmozdítása és a hatékonyabb hulladékgazdálkodás), amely a körforgásos gazdaságra való átállásról szóló 2022. és 2023. évi 3. országspecifikus ajánlásnak felel meg.
- (56) A REPowerEU-fejezet az országspecifikus ajánlásokban azonosított, az energiapolitikával és a zöld átállással kapcsolatos kihívások jelentős részével foglalkozik. A REPowerEU-intézkedések többsége hozzájárul a fosszilis tüzelőanyagoktól való függésnek a megújuló energiaforrások fejlesztése és az energiakereslet csökkentése révén történő csökkentésének szükségességéről szóló, 2022. és 2023. évi 4.1. országspecifikus ajánlás végrehajtásához.
- (57) A REPowerEU-fejezet olyan intézkedéseket vezet be, amelyek közvetlenül kezelik a közlekedés dekarbonizációjának szükségességéről szóló, 2022. évi 4.2. országspecifikus ajánlást, mint például a tömegközlekedés dekarbonizációja (RP-C21-i13-RAM: A tömegközlekedés dekarbonizációja); a kibocsátásmentes gyorsbuszrendszer megvalósítása Bragában (RP-C21-i14: Gyorsbusz-járat – Braga); két elektromos komp beszerzése az Azori-szigeteken (RP-C21-i15-RAA: Két elektromos komp beszerzése); valamint Nazaré városában egy sikló megvalósítása (RP-C21-i16: Nazaréi sikló).
- (58) A REPowerEU-fejezet olyan intézkedéseket is bevezet, amelyek a megújuló energiaforrások bevezetésének felgyorsítására irányuló, 4.2. országspecifikus ajánlással (2023) és 4.3. országspecifikus ajánlással (2022) foglalkoznak, például: a nemzeti gázszállító és -elosztó hálózatok szabályozási keretének felülvizsgálata a megújuló hidrogéngáz használatának előmozdítása érdekében (RP-C21-r46: A megújuló hidrogénre vonatkozó szabályozási keret); a biometán piacának fejlesztésére irányuló cselekvési terv elfogadása és a biometán központosított beszerzésére irányuló első árverés megvalósítása (RP-C21-r47: A fenntartható biometánra irányuló első árverés és a biometánra vonatkozó cselekvési terv); a megújulóenergia-termelést növelő technológiák fejlesztése (RP-C21-i05: A zöld ipar fejlesztésének támogatása); a tengeri szélerőműparkok energiatermelési kapacitásának feltárására irányuló műszaki tanulmányok támogatása (RP-C21-i07: A tengeri energiapotenciálra vonatkozó műszaki tanulmányok); az Azori-szigeteken a megújulóenergia-tároló rendszerek vásárlására és telepítésére vonatkozó ösztönző rendszer létrehozása (RP-C21-i10-RAA – A megújulóenergia-tároló rendszerek vásárlását és telepítését ösztönző rendszer); a megújuló energiaforrások termelésére és tárolására vonatkozó ösztönzők rendszerének létrehozása Madeirán (RP-C21-i11-RAM – A megújuló

energiaforrásokból előállított energia termelésére és tárolására vonatkozó ösztönzők rendszere).

- (59) A REPowerEU-fejezet foglalkozik a megújuló energiaforrásokra vonatkozó engedélyezési eljárások egyszerűsítésének szükségességéről szóló, 4.2. országspecifikus ajánlással (2023) és 4.4. országspecifikus ajánlással (2022) is, a következő intézkedések révén: a megújulóenergia-projektekre vonatkozó jogi és szabályozási keret egyszerűsítése (RP-C14-r48: A megújulóenergia-projektekre vonatkozó jogi és szabályozási keret egyszerűsítése); valamint egy egyablakos ügyintézési pont létrehozása a megújulóenergia-termelési projektek engedélyezéséhez és nyomon követéséhez (RP-C21-i09: Egyablakos ügyintézési pont a megújulóenergia-projektek engedélyezésére és nyomon követésére).
- (60) Ez a fejezet olyan intézkedéseket is tartalmaz, amelyek az épületek energiahatékonysága előmozdításának szükségességéről szóló, 2023. évi 4.6. és 2022. évi 4.5. országspecifikus ajánlással foglalkoznak, például: a közlelésimények energiahatékonyságának javítása Madeirán (RP-C21-i04-RAM: A középületek energiahatékonysága Madeirán); a lakóépületek (RP-C21-i02: Kibővített intézkedés: Lakóépületek energiahatékonysága) és a szolgáltató épületek energiahatékonyságának javítására irányuló beruházások megerősítése (RP-C21-i03: Kibővített intézkedés: A szolgáltatási ágazat által használt épületek energiahatékonysága); a „polgári energiaügyintézési pontok” helyi szintű létrehozása, ahol a polgárok tájékoztatást és tanácsot kaphatnak arról, hogy miként kell végrehajtani és hasznosítani az energiahatékonyságot javító különböző intézkedéseket, többek között az épületek esetében (RP-C21-r44: Egyablakos energiahatékonysági ügyintézési pontok kialakítása a polgárok számára – Polgári energiaterek).
- (61) A fent említett kihívások kezelése révén a módosított terv várhatóan hozzájárul az 1176/2011/EU rendelet 6. cikke alapján 2019–2023 között tett ajánlásokban azonosított, Portugália által jelenleg tapasztalt egyensúlyhiányok korrekciójához is, különös tekintettel az államadóssághoz, a magánszektor adósságához és a külső adóssághoz kapcsolódó egyensúlyhiányokra.

A növekedési potenciálhoz, a munkahelyteremtéshez, valamint a gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciához való hozzájárulás

- (62) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének c) pontjával és V. mellékletének 2.3. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló, módosított terv várhatóan jelentős hatást gyakorol („A” minősítés) a növekedési potenciál megerősítését, a munkahelyteremtésre, valamint Portugália gazdasági, intézményi és társadalmi rezilienciájának megerősítésére, hozzájárulva a szociális jogok európai pillérének végrehajtásához, többek között a gyermekekre és a fiatalokra vonatkozó szakpolitikák előmozdítása révén, valamint a Covid19-válság gazdasági és társadalmi hatásának enyhítéséhez, ezáltal fokozva az Unión belüli gazdasági, társadalmi és területi kohéziót és konvergenciát.
- (63) Az eredeti terv értékelése az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének c) pontjával és V. mellékletének 2.3. kritériumával összhangban megállapította, hogy az eredeti terv várhatóan nagy arányú hatást gyakorol („A” minősítés) a növekedési potenciál, a munkahelyteremtés, valamint az érintett tagállam gazdasági, intézményi és társadalmi rezilienciájának megerősítésére.
- (64) A REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított terv továbbra is hozzájárul a gazdasági kohézióhoz és a gazdaság sebezhetőségeinek kezeléséhez. A növekedéshez

és a foglalkoztatáshoz várhatóan az innovációba, az oktatásba (ezen belül a digitális készségekbe és a szakképzésbe), az ipar dekarbonizációjába, a vállalkozások digitalizációjába, az üzleti tevékenységek feltőkésítésébe és a lakhatásba történő beruházások és az ezekre irányuló reformok járulnak majd hozzá, amelyek ily módon megerősítést nyernek. A REPowerEU-fejezetben szereplő intézkedések várhatóan a fenntartható növekedéshez is hozzájárulnak. Ez a helyzet például a zöld gazdaság, a zöld készségek és a megújuló energiaforrások fejlesztésének támogatása esetében.

- (65) A REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított terv továbbra is hozzájárul a társadalmi kohézióhoz. A felülvizsgált terv jelentős, megerősített intézkedéseket tartalmaz a régóta fennálló társadalmi kihívások kezelésére. Ezek közé tartozik az egészségügyi ellátás és a tartós ápolási-gondozási szolgáltatások reagálóképessége és hozzáférhetősége, valamint a megfizethető és a szociális lakhatáshoz való hozzáférés. A szociális sebezhetőséget emellett az idősekre, a fogyatékosokkal élőkre, az etnikai kisebbségekre és a migránsokra összpontosító szociális szolgáltatások széles körének biztosításával, valamint a deprivált nagyvárosi területeken élő hátrányos helyzetű közösségeket támogató integrált programok révén is kezelni kell. Az új reform egyszerűsíteni fogja a szociális ellátások rendszerét, hogy elősegítse azok lefedettségét. A REPowerEU-fejezetben egy új nemzeti megfigyelőközpont is hozzá fog járulni az energiaszegénység kezeléséhez. A fenntartható tömegközlekedési hálózatokba történő további beruházások szintén különösen fontosak a hátrányos helyzetű ingázó munkavállalók számára, és meg kell szilárdítani a munkavállalói jogokat, különösen a digitális gazdasághoz kapcsolódó atipikus munkaszerződések esetében. Ezek az intézkedések elősegítik a szociális jogok európai pillérére vonatkozó, 2021. május 7-i portói csúcstalálkozón elfogadott cselekvési terv végrehajtását, és várhatóan hozzájárulnak a szociális eredménytábla mutatóinak javításához.
- (66) Megerősítik továbbá a gyermekeket és fiatalokat célzó intézkedéseket, például az óvodák és a gyermekgondozási szolgáltatások kapacitásának növelését célzó intézkedéseket. A felülvizsgált terv várhatóan megerősíti a felsőoktatási intézményeket és fellendíti a felsőoktatásba való beiratkozást. A diákok számára további lakhatási lehetőségeket is létrehoz. Az intézkedések célja továbbá a digitális technológiák alap- és középfokú oktatási rendszerbe való integrálásának további támogatása a digitális erőforrások tantermekben történő felhasználásával és az oktatási tartalmak digitalizálásával.

A jelentős károkozás elkerülése

- (67) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének d) pontjával és V. mellékletének 2.4. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított terv várhatóan biztosítja, hogy tervben foglalt reformok és beruházási projektek végrehajtására irányuló egyetlen intézkedés se okozzon jelentős kárt a környezeti célkitűzések tekintetében („A” minősítés) az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁵ 17. cikke értelmében (a jelentős károkozás elkerülését célzó elv).
- (68) Portugália értékelést nyújtott be a jelentős károkozás elkerülését célzó elvről a módosított terv minden egyes új és felülvizsgált intézkedése tekintetében, a

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o.).

REPowerEU-fejezetet is beleértve. A benyújtott információk azt mutatják, hogy a terv várhatóan biztosítja az említett elvnek való megfelelést. Emellett azon intézkedések esetében, amelyek a jövőben projektek kiválasztását igénylik, e célból egyedi, releváns biztosítékokat vezetnek be a kapcsolódó mérföldkövekbe és célokba.

Hozzájárulás a REPowerEU célkitűzéseikhez

- (69) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének da) pontjával és V. mellékletének 2.12. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezet várhatóan ténylegesen hozzájárul („A” minősítés) az energiabiztonsághoz, az uniós energiaellátás diverzifikálásához, a megújuló energia elterjedésének és az energiahatékonyságnak a növeléséhez, az energiatárolási kapacitások növeléséhez vagy a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség 2030 előtti, szükséges csökkentéséhez.
- (70) A REPowerEU-fejezet hozzájárul az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikke (3) bekezdésének b) pontjában meghatározott célkitűzéshez, a következők révén: az engedélyezési eljárások egyszerűsítésére irányuló reform, a megújuló energiaforrásokkal kapcsolatos engedélyezést végző köztisztviselők képzését is beleértve; egyablakos rendszer létrehozása a megújuló energiaforrásokkal kapcsolatos projektek engedélyezéséhez; a biometán fejlesztésére vonatkozó cselekvési terv, valamint a biometán és a megújuló hidrogén elterjedésének előmozdítását és lehetővé tételét célzó jogalkotási intézkedéscsomag végrehajtása; pénzügyi program bevezetése a nulla nettó kibocsátású technológiák előállításának előmozdítása érdekében; a megújuló gázokba történő meglévő beruházások kibővítése; a megújulóenergia-tárolási kapacitásba történő beruházások. A zöld készségek fejlesztése; a lakó-, szolgáltató- és középületek energiahatékonyságára irányuló beruházások; az energiaszegénység nemzeti megfigyelőközpontjának létrehozása a rászoruló háztartások nyomon követése és célzott politikák révén történő támogatása céljából, valamint egyablakos ügyintézési pontok, úgynevezett polgári energiatér-modellek helyi szintű létrehozása, az energiahatékonyságára irányuló intézkedések végrehajtásának megkönnyítésére.
- (71) A REPowerEU-fejezet az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikke (3) bekezdésének c) pontjában meghatározott célkitűzéshez is hozzájárul. A Nemzeti Energiaszegénységi Megfigyelőközpont és a lakossági energiatér-modellek létrehozására irányuló, fent említett reformok mellett Portugália új beruházást vezet be a középületek energiahatékonyságának javítása érdekében, és megerősíti a lakóépületekbe és a szolgáltató épületekbe történő beruházásokat.
- (72) A REPowerEU-fejezet az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikke (3) bekezdésének d) pontjában meghatározott célkitűzéshez is hozzájárul, a következő intézkedések bevezetésével. Az „Ipar dekarbonizációja” beruházások megerősítése, amelynek célja, hogy pénzügyi támogatást nyújtson az ipari kkv-knak folyamataik dekarbonizációjához, energiahatékonyságuk javításához és megújuló energia bevezetéséhez. A nulla nettó kibocsátású technológiák és az energiakereslet csökkentéséhez hozzájáruló kapcsolódó infrastruktúra – például elektromos vezetékek, speciális üzemeltetési és karbantartási berendezések, valamint hőszivattyúk – előállításának finanszírozására irányuló, fent említett beruházás.
- (73) A REPowerEU-fejezet az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikke (3) e) pontjában meghatározott célkitűzéshez is hozzájárul, a villamosenergia-tárolásba és a közlekedés dekarbonizációjába történő beruházások révén. A tárolókapacitásba történő beruházás lehetővé teszi a villamosenergia-rendszer rugalmas irányítását, különös tekintettel az

ipar és a közlekedés villamosítására, valamint a megújuló energiaforrásokból előállított villamos energia mennyiségének növelésére. A REPowerEU-fejezet támogatja a kibocsátásmentes tömegközlekedési buszok beszerzését, a töltőállomások telepítését, valamint a kibocsátásmentes közlekedés új infrastruktúrájának kiépítését.

- (74) A REPowerEU-fejezet az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikke (3) f) pontjában meghatározott célkitűzéshez is hozzájárul, a zöld készségek fejlesztésére irányuló szakképzési kínálat létrehozása révén. A megújuló energiaforrásokkal kapcsolatos projektek engedélyezésére szolgáló egyablakos rendszer létrehozása a köztisztviselők képzését is magában foglalja, és ily módon járul hozzá ehhez a célkitűzéshez. Közvetett módon a zöld ipar támogatására irányuló beruházás és a megújuló gázokba történő beruházások növelése szintén hozzájárul a zöld kompetenciák munkavállalók általi megszerzéséhez.

Határokon átnyúló vagy több országra kiterjedő dimenzióval, vagy hatással bíró intézkedések

- (75) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének db) pontjával és V. mellékletének 2.13. kritériumával összhangban a REPowerEU fejezetben foglalt intézkedések várhatóan nagymértékben („A” minősítés) rendelkeznek majd határokon átnyúló vagy több országra kiterjedő dimenzióval, vagy hatással.
- (76) A REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések a megújuló energia előállításának és tárolásának előmozdítása révén hozzájárulnak a fosszilis tüzelőanyagoktól való függőség csökkentéséhez és az energiakereslet csökkentéséhez; mivel támogatják az ipar dekarbonizációját és az épületek energiahatékonyságát.
- (77) Ezen intézkedések teljes becsült költsége összesen 6,9 milliárd EUR-t tesz ki, ami a REPowerEU-fejezet becsült költségeinek 71 %-ának felel meg, és meghaladja a 30 %-os indikatív célt.
- (78) A REPowerEU-fejezetben foglalt, a megújulóenergia-termelés fellendítését célzó intézkedések a tiszta energiának Európa más részeibe irányuló exportjához is hozzájárulnak. Hasonlóképpen, az ipar dekarbonizációjára irányuló intézkedések várhatóan Európa dekarbonizációjához is hozzájárulnak.

A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás

- (79) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv tartalmaz olyan intézkedéseket, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához, vagy a zöld átállásból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlat-politikai célkitűzéseket támogató intézkedések az említett rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a terv teljes allokációjának 41,2 %-át és a REPowerEU-fejezet szerinti intézkedések teljes becsült költségének 91,1 %-át teszik ki. Az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően a REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított terv összhangban van a 2021–2030-ra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.
- (80) A költségnövekedés miatt csökkentett intézkedések nem befolyásolják a terv zöld átállással kapcsolatos általános törekvéseit, míg a REPowerEU-fejezet jelentős erőfeszítést képvisel a zöld átállás további támogatása terén Portugáliában. Reformjai és beruházásai hozzájárulnak a fosszilis tüzelőanyagoktól való függés csökkentéséhez, az energiaigény csökkentéséhez és az energiahatékonyság növeléséhez. Ráadásul ezeknek az intézkedéseknek tartós hatásuk lesz az alábbiak révén: i. Portugália

villamosenergia-hálózatának megerősítése a – többek között megújuló energiaforrásokból származó – energiatermelés és -elosztás növelése érdekében, ii. az energiatárolás növelése, iii. strukturális változtatások bevezetése, és ezáltal a megújulóenergia-projektek engedélyezési eljárásaiban meglévő szűk keresztmetszetek csökkentése.

A digitális átálláshoz való hozzájárulás

- (81) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv tartalmaz olyan intézkedéseket, amelyek nagymértékben hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az említett rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 21,1 %-át teszik ki.
- (82) A digitális átálláshoz való hozzájárulással kapcsolatban a 2021. július 6-i tanácsi végrehajtási határozatban foglalt pozitív értékelés továbbra is érvényes. A felülvizsgálatot követően egy további komponens járul hozzá a digitális átálláshoz: 15. komponens: Fenntartható mobilitás a vasúti rendszer digitalizálására irányuló intézkedéssel.
- (83) A REPowerEU-fejezet várhatóan hozzájárul a digitális átálláshoz és az abból eredő kihívások kezeléséhez azáltal, hogy egyablakos digitális rendszert alakít ki a megújulóenergia-projektek engedélyezésére és nyomon követésére. Az (EU) 2021/241 rendelet 21c. cikkének (5) bekezdésével összhangban a REPowerEU-fejezetben szereplő reformok és beruházások nem vehetők figyelembe a helyreállítási és rezilienciaépítési terv teljes allokációjának az említett rendelet által meghatározott digitális célra vonatkozó követelmény alkalmazása céljából történő kiszámításakor.

Tartós hatás

- (84) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének g) pontjával és V. mellékletének 2.7. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló, módosított terv várhatóan nagymértékben („A” minősítés) tartós hatást gyakorol Portugáliára.
- (85) Az eredeti terv értékelése az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének g) pontjával és V. mellékletének 2.7. kritériumával összhangban megállapította, hogy az eredeti terv várhatóan nagymértékben („A” minősítés) tartós hatást gyakorol Portugáliára.
- (86) Az új és a felülvizsgált intézkedések kiegészítik a meglévőket, és figyelembe veszik a Covid19-válságot, az inflációt és az ellátási lánc zavarait. Bár az infláció hat intézkedés ambíciójára volt hatással, nem befolyásolta a módosított terv hosszú távú hatásait. Ezen túlmenően az új és a módosított intézkedések az országspecifikus ajánlásokra irányulnak, és várhatóan tartós hatást gyakorolnak majd rájuk.
- (87) Az új reformok várhatóan egyszerűsítik a szociális ellátások és az adókedvezmények rendszerét, előmozdítják a köztisztviselők teljesítményét, és a hatékonyabb hulladékgazdálkodással előmozdítják a körforgásos gazdaságot. Az új beruházások várhatóan felgyorsítják a közigazgatás digitalizációját, támogatják a műszaki innovációt a nemzeti egészségügyi rendszerben, és ezáltal javítják a diagnózisok és a kezelések minőségét. Az új beruházások várhatóan növelni fogják a megfizethető diákszállások belföldi kínálatát is, lehetővé téve ezáltal a felsőoktatáshoz való jobb hozzáférést.

Nyomon követés és végrehajtás

- (88) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének h) pontjával és V. mellékletének 2.8. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított tervben javasolt intézkedések várhatóan megfelelő módon („A” minősítés) biztosítják a terv eredményes nyomon követését és végrehajtását, a tervezett ütemtervre, mérföldkövekre és célokra, valamint a kapcsolódó mutatókra is kiterjedően.
- (89) Az eredeti terv értékelése az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének h) pontjával és V. mellékletének 2.8. kritériumával összhangban megállapította, hogy az eredeti terv megfelelő módon („A” minősítés) biztosítja a terv eredményes nyomon követését és végrehajtását, a tervezett ütemtervre, mérföldkövekre és célokra, valamint a kapcsolódó mutatókra is kiterjedően.
- (90) A Portugália tervével kapcsolatban javasolt módosítások jellege és hatóköre nem befolyásolja a terv eredményes nyomon követésének és végrehajtásának korábbi értékelését. Portugáliában továbbra is a Recuperar Portugal munkacsoport feladata a terv nyomon követése és végrehajtása, valamint megszervezése. A Miniszterek Tanácsa október 18-i 93/2022. sz. határozatának hatálybalépésével a munkacsoport növelte döntéshozatali autonómiáját. Ezenkívül a módosított intézkedéseket kísérő mérföldkövek és célok – beleértve a REPowerEU-fejezetben foglaltakat is – egyértelműek és reálisak, az e mérföldkövekre és célokra javasolt mutatók pedig relevánsak, elfogadhatók és megalapozottak.

Költségszámítás

- (91) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a terv becsült összköltségére vonatkozó, a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított tervben közölt indokolás közepes mértékben („B” minősítés) észszerű és valószerű, továbbá összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.
- (92) Az eredeti terv értékelése az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban megállapította, hogy az eredeti terv becsült összköltségére vonatkozó indokolás mérsékelt „B” minősítés) észszerű és valószerű, továbbá mérsékelt felel meg a költséghatékonyság elvének és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.
- (93) A Portugália által a költségek növekedésével kapcsolatban benyújtott költségbebecslések nem befolyásolják ezt a megállapítást. Portugália 69 intézkedés és alintézkedés esetében igényelt költségnövekedést. 67 intézkedés és alintézkedés esetében Portugália az Eurostat hivatalos inflációs adatain (három különböző index 2021-re és 2022-re vonatkozóan) és az Európai Bizottság inflációs előrejelzésén alapuló közös költségnövekedési módszertant terjesztett elő. A Portugália által javasolt módszertan észszerűnek tekinthető, mivel hivatalos inflációs statisztikákon és előrejelzéseken alapul, és azt helyesen alkalmazzák. A 69 intézkedés és alintézkedés közül kettő esetében a költségnövekedést eseti adatok alapján számítják ki. E két intézkedés az Odivelas és Loures közötti metróvonal megépítésére és a haditengerészeti platform megvalósítására vonatkozik. A Portugália által javasolt költségnövekedési becslések szintén észszerűnek tekinthetők, mivel konkrét független tanulmányokon alapulnak.
- (94) Végezetül a terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével, és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

Az Unió pénzügyi érdekeinek védelme

- (95) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének j) pontjával és V. mellékletének 2.10. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló, módosított tervben javasolt intézkedések és az e határozatban foglalt kiegészítő intézkedések megfelelőek („A” minősítés) ahhoz, hogy megelőzzék, feltárják és korrigálják a korrupciót, a csalást és az összeférhetetlenséget az említett rendelet alapján biztosított források felhasználása során, és az intézkedések várhatóan eredményesen biztosítják az említett rendeletről és más uniós programokból származó kettős finanszírozás elkerülését. Ez nem érinti az uniós jognak való megfelelés előmozdítására és érvényesítésére szolgáló egyéb instrumentumok és eszközök alkalmazását, többek között a korrupció, a csalás és az összeférhetetlenségek megelőzése, feltárása és korrekciója, valamint az Unió költségvetésének az (EU, Euratom) 2020/2092 európai parlamenti és tanácsi rendelettel⁶ összhangban történő védelme tekintetében.
- (96) Az eredeti terv értékelése az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének j) pontjával és V. mellékletének 2.10. kritériumával összhangban úgy ítélte meg, hogy az abban javasolt intézkedések megfelelőek („A” minősítés) ahhoz, hogy megelőzzék, feltárják és korrigálják a korrupciót, a csalást és az összeférhetetlenséget.
- (97) A portugál terv irányítási modellje, amelyet a május 4-i 29-B/2021. sz. törvényerejű rendelet hozott létre, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv négy koordinációs szintjét határozza meg: 1. a politikai koordináció stratégiai szintje, amelyet a helyreállítási és rezilienciaépítési tervért felelős tárcaközi bizottság biztosít, 2. a nemzeti monitoringbizottság által biztosított nyomonkövetési szint, 3. technikai koordinációs és nyomonkövetési szint, amelyet a „Recuperar Portugal” munkacsoport, a Fejlesztési és Kohéziós Ügynökség, I. P. és a Pénzügyminisztérium Tervezési, Stratégiai, Értékelési és Nemzetközi Kapcsolatok Hivatala végez, 4. az audit és kontroll szintje, amelyet egy ellenőrzési és kontrollbizottság biztosít. Emellett a portugál hatóságok kihirdették a július 24-i 61/2023. sz. törvényerejű rendeletet, hogy pontosítsák a fent említett szervek eljárási szintjeit, illetve biztosítsák hatásköreik hatékony gyakorlását, továbbá hogy kibővítsék a nemzeti monitoringbizottság és az ellenőrzési és kontrollbizottság hatásköreit is. A terv nemzeti irányítását a „Recuperar Portugal” (koordináló szerv) munkacsoporton belül központosítják, végrehajtásával pedig egy sor közjogi intézményt bíznak meg, amelyek a decentralizált szintű beruházások irányításáért és végrehajtásáért felelnek.
- (98) A javasolt ellenőrzési és kontrollrendszerre vonatkozó eredeti értékelés óta a Bizottság a rendszer tényleges megvalósítására vonatkozó információkhoz is hozzájutott. Ez magában foglalja az Unió pénzügyi érdekeinek védelmére vonatkozó ellenőrzés előzetes megállapításait, a mérföldkövekre és célokra vonatkozó kombinált rendszerellenőrzés megállapításait, valamint a Bizottság által Portugáliában elvégzett, a mérföldkövekre és célokra vonatkozó ellenőrzést. Ezen információk fényében a Bizottság úgy véli, hogy a portugál terv belső kontrollrendszere összességében megfelelő, de vannak olyan hiányosságok, amelyeket célzott ellenőrzési és kontrollcélok révén kell kezelni. Ezek a csaláskockázat-értékelés és az azt követő

⁶ Az Európai Parlament és a Tanács (EU, Euratom) 2020/2092 rendelete (2020. december 16.) az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános feltételrendszerről (HL L 433I., 2020.12.22., 1. o.).

cselekvési terv hiányával kapcsolatosak az összes portugál végrehajtó szerv szintjén, valamint a kettős finanszírozás elkerülése és felderítése érdekében a források fogadásával kapcsolatos információk keresztellenőrzéséhez szükséges intézkedések elégtelenségével függnek össze. Ezért két új mérföldkővet kell bevezetni az ellenőrzés és a kontroll területén. Az első mérföldkő a koordináló szerv és a végrehajtó szervek közötti finanszírozási szerződések módosítását teszi szükségessé annak érdekében, hogy az kiegészüljön a csaláskockázat-értékelés elvégzésére vonatkozó jogi kötelezettséggel, és amennyiben a csaláskockázat-értékelés olyan kockázatokat azonosít, amelyekkel a meglévő kontrollok nem foglalkoznak, egy későbbi cselekvési terv kidolgozására is szükség lesz. A második mérföldkő megköveteli a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközön belüli potenciális finanszírozás iránti kérelmekre vonatkozó, valamint a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz és más uniós programok közötti hatékony és szisztematikus keresztellenőrzésének bevezetését.

A terv koherenciája

- (99) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének k) pontjával és V. mellékletének 2.11. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv nagymértékben („A” minősítés) tartalmaz olyan intézkedéseket a reformok és a közberuházási projektek végrehajtására vonatkozóan, amelyek koherens intézkedéseket jelentenek.
- (100) Az eredeti terv értékelése az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének k) pontjával és V. mellékletének 2.11. kritériumával összhangban úgy találta, hogy az eredeti terv nagymértékben („A” minősítés) tartalmaz olyan intézkedéseket a reformok és a közberuházási projektek végrehajtására vonatkozóan, amelyek koherens intézkedéseket jelentenek.
- (101) A módosított terv egyes komponenseihez tartozó reformok és beruházások továbbra is következetesek, egymást kölcsönösen erősítik, és a komponensek között szinergiák és kiegészítő jelleg áll fenn. Emellett a REPowerEU-fejezet teljes mértékben összhangban van az eredeti terv keretében a zöld átállás támogatása érdekében bevezetett intézkedésekkel, és tovább erősíti némelyik intézkedés törekvéseit, például a tömegközlekedés dekarbonizációját, a középületek energetikai felújítását és a megújuló gázok előállítását. A REPowerEU-fejezet az egymást kölcsönösen erősítő reformok és beruházások következetes csomagjára épül.

Konzultációs folyamat

- (102) A REPowerEU-fejezetet is tartalmazó módosított terv előkészítése során a portugál hatóságok 2023. április 6. és 21. között hivatalos nyilvános konzultációt szerveztek, és konzultáltak a következő érdekelt felekkel: a Szociális Párbeszéd Állandó Bizottsága (*Comissão Permanente de Concertação Social*); a Gazdasági és Szociális Tanács (*Conselho Económico e Social*); a Koordinációs és a Regionális Fejlesztési Bizottság (*Comissões de Coordenação e Desenvolvimento Regional*); valamint az Önkormányzatok Nemzeti Szövetsége (*Associação Nacional de Municípios*). A REPowerEU-fejezetet tartalmazó módosított tervre vonatkozó javaslatot 2023. április 19-én terjesztették a portugál parlament elé. Emellett a portugál hatóságok szemináriumokat szerveztek az energiaügy, a kutatás, az innováció és a felsőoktatás területén, és konzultáltak a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nemzeti monitoringbizottságával.
- (103) E konzultációs folyamat eredményeként Portugália a REPowerEU-fejezetben a következő beruházások pénzügyi támogatását javasolta vagy növelte: Középületek és -

létesítmények energiahatékonysága; A megújuló energiaforrásokból előállított energia termelésére és tárolására vonatkozó ösztönzők rendszere; A tömegközlekedés dekarbonizációja; A nazaréi sikló és a Madeira Autonóm Régió tömegközlekedésének dekarbonizációja.

- (104) A releváns szereplők elkötelezettségének biztosítása érdekében elengedhetetlen, hogy az érintett helyi hatóságok és érdekelt felek, köztük a szociális partnerek részt vegyenek a REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított tervben foglalt beruházások és reformok végrehajtásának minden szakaszában.

Pozitív értékelés

- (105) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott a REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított tervről, amelyben megállapította, hogy a terv kielégítő mértékben megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban meg kell határozni a REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási projekteket, a releváns mérföldköveket, célokat és mutatókat, valamint az Unió által a REPowerEU-fejezetet is magában foglaló módosított terv végrehajtásához vissza nem térítendő pénzügyi támogatás és hiteltámogatás formájában rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (106) Portugália REPowerEU-fejezetet magában foglaló, módosított tervének becsült összköltsége 22 215 870 313 EUR. Mivel a módosított terv becsült összköltsége magasabb, mint a Portugália rendelkezésére álló, aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás összege, a Portugália REPowerEU-fejezetet is tartalmazó módosított tervéhez allokált, a 11. cikkkel összhangban kiszámított pénzügyi hozzájárulásnak meg kell egyeznie a Portugália REPowerEU-fejezetet is tartalmazó módosított tervéhez rendelkezésre álló pénzügyi hozzájárulás teljes összegével. Ez az összeg 15 540 390 877 EUR, amelyből 70 676 917 EUR a REPowerEU-fejezetben szereplő reformok és beruházások támogatására, 15 469 713 960 EUR pedig a tervben szereplő egyéb reformok és beruházások támogatására szolgál.
- (107) Az (EU) 2021/241 rendelet 21a. cikkének (5) bekezdésével összhangban Portugália 2023. május 26-án kérelmet nyújtott be az említett rendelet 21a. cikkének (1) bekezdésében említett, a tagállamok között az (EU) 2021/241 rendelet IVa. mellékletében meghatározott módszertan szerinti mutatók alapján megosztott bevétel allokációja iránt. A REPowerEU-fejezetben foglalt, a 21c. cikk (3) bekezdésének b)–f) pontjában említett intézkedések becsült összköltsége 855 400 000 EUR. Mivel ez az összeg meghaladja az allokációs arány alapján Portugália rendelkezésére álló összeget, a Portugália rendelkezésére álló kiegészítő vissza nem térítendő pénzügyi támogatásnak meg kell egyeznie az allokációs arány alapján adódó összeggel. Ez az összeg 703 364 724 EUR.
- (108) Emellett az (EU) 2021/1755 rendelet⁷ 4a. cikkével összhangban Portugália 2022. február 28-án indokolással ellátott kérelmet nyújtott be abból a célból, hogy a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék forrásaiból a fennmaradó teljes ideiglenes allokáció, vagyis 81 358 359 EUR kerüljön átcsoportosításra az eszközbe. Ezt az összeget további vissza nem térítendő pénzügyi támogatásként a REPowerEU-

⁷ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/1755 rendelete (2021. október 6.) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék létrehozásáról (HL L 357., 2021.10.8., 1. o.).

fejezetben szereplő reformok és beruházások támogatására kell rendelkezésre bocsátani.

- (109) Portugália számára összesen 16 325 113 960 EUR összegű pénzügyi hozzájárulást kell rendelkezésre bocsátani.

Hitel

- (110) Emellett a további reformok és beruházások támogatása érdekében Portugália összesen 5 890 756 353 EUR összegben igényelt hiteltámogatást. A REPowerEU-fejezetben szereplő reformokhoz és beruházásokhoz nem kért hiteltámogatást. A Portugália által igényelt hitel maximális összege nem haladja meg a folyó árakon számított 2019. évi bruttó nemzeti jövedelmének 6,8 %-át. A terv becsült összköltsége magasabb, mint a Portugália rendelkezésére álló kombinált pénzügyi hozzájárulás összege, beleértve a REPowerEU-fejezetet és a vissza nem térítendő pénzügyi támogatáshoz nyújtott aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulást, a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁸ szerinti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételeket, valamint a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalékból származó forrásokat.

Előfinanszírozás a REPowerEU keretében

- (111) Portugália a következő finanszírozást igényelte a REPowerEU-fejezet végrehajtásához: 70 676 917 EUR a 11. cikkkel összhangban kiszámított pénzügyi hozzájárulás formájában, 81 358 359 EUR átcsoportosítása a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalék forrásainak ideiglenes allokációjából, valamint 703 364 724 EUR a 2003/87/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti kibocsátáskereskedelmi rendszerből származó bevételekből.
- (112) Az említett összegek tekintetében, Portugália az (EU) 2021/241 rendelet 21d. cikkének megfelelően 2023. július 3-án az igényelt finanszírozás 20 %-ának előfinanszírozását kérte. A rendelkezésre álló források függvényében az említett előfinanszírozást az (EU) 2021/241 rendelet 23. cikke (1) bekezdésének megfelelően a Bizottság és Portugália között kötendő megállapodás (a továbbiakban: finanszírozási megállapodás) hatálybalépésétől függően és azzal összhangban kell Portugália rendelkezésére bocsátani.
- (113) A Portugália helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló, 2021. július 6-i (EU) ST 10149/2021 és ST 10149/2021 ADD 1 tanácsi végrehajtási határozatot ezért ennek megfelelően kell módosítani. Az egyértelműség érdekében az említett végrehajtási határozat mellékletét új melléklettel kell felváltani,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2021. július 6-i (EU) végrehajtási határozat a következőképpen módosul:

1. Az 1. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„1. cikk

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2003/87/EK irányelve (2003. október 13.) az üvegházhatást okozó gázok kibocsátási egységei Közösségen belüli kereskedelmi rendszerének létrehozásáról és a 96/61/EK tanácsi irányelv módosításáról (HL L 275., 2003.10.25., 32. o.).

Portugália módosított tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok szerinti értékelését a Tanács jóváhagyja. A terv szerinti reformokat és beruházási projekteket, a terv nyomán követésére és végrehajtására vonatkozó intézkedéseket és ütemtervet – beleértve a releváns mérföldköveket és célokat, valamint a hitel folyósításához kapcsolódó további mérföldköveket és célokat, a tervezett mérföldkövek és célok teljesítéséhez kapcsolódó releváns mutatókat, valamint a Bizottság számára az alapul szolgáló releváns adatokhoz való teljes körű hozzáférést biztosító szabályokat e határozat melléklete tartalmazza.”;

2. A 2. cikk (1) és (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az Unió vissza nem térítendő támogatás formájában 16 325 113 960 EUR összegű pénzügyi hozzájárulást bocsát Portugália rendelkezésére⁹. Ez a hozzájárulás a következőket foglalja magában:

- a) 9 758 504 454 EUR, amely jogi kötelezettségvállalással 2022. december 31-ig terhelhető;
- b) 5 781 886 423 EUR, amely jogi kötelezettségvállalással 2023. január 1-jétől 2023. december 31-ig terhelhető;
- c) 703 364 724 EUR összeg¹⁰ az (EU) 2021/241 rendelet 21a. cikkének (6) bekezdésével összhangban, kizárólag az említett rendelet 21c. cikkében említett intézkedésekre áll rendelkezésre, a 21c. cikk (3) bekezdésének a) pontjában említett intézkedések kivételével;
- d) a brexit miatti kiigazításokra képzett tartalékból az Eszközbe átcsoportosított 81 358 359 EUR.

(2) A Bizottság az uniós pénzügyi hozzájárulást e határozat mellékletével összhangban részletekben bocsátja Portugália rendelkezésére. Az (EU) 2021/241 rendelet 13. cikkével összhangban 1 807 948 257 EUR összeget előfinanszírozásként kell rendelkezésre bocsátani.

Az (EU) 2021/241 rendelet 21d. cikkével összhangban 171 080 000 EUR összeget előfinanszírozásként kell rendelkezésre bocsátani. Ezt az előfinanszírozást a Bizottság legfeljebb két kifizetéssel folyósíthatja.

Az előfinanszírozást és a részleteket a Bizottság egy vagy több részösszegben folyósíthatja. A részösszegek nagysága a finanszírozási források rendelkezésre állásától függ.”;

3. A 3. cikk (1) és (2) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

*„3. cikk
Hitel formájában nyújtott támogatás*

(1) Az Unió Portugália rendelkezésére bocsát legfeljebb 5 890 756 353 EUR összegű hitelt.

⁹ Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdése szerinti kiadásokból Portugáliára jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amely az említett rendelet 11. cikkében foglalt módszertannak megfelelően számítanak ki.

¹⁰ Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdése szerinti kiadásokból Portugáliára jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amely az említett rendelet 11. cikkében foglalt módszertannak megfelelően számítanak ki.

- (2) A Bizottság az (1) bekezdésben említett, hitel formájában nyújtott támogatást e határozat mellékletével összhangban részletekben bocsátja Portugália rendelkezésére. Az (EU) 2021/241 rendelet 13. cikkével összhangban 350 870 000 EUR összeget előfinanszírozásként kell rendelkezésre bocsátani.
- (3) Az előfinanszírozást és a részleteket a Bizottság egy vagy több részösszegben folyósíthatja. A részösszegek nagysága a finanszírozási források rendelkezésre állásától függ.”.

4. A melléklet helyébe e határozat mellékletének szövege lép:

4. cikk
Címzett

Ennek a határozatnak a Portugál Köztársaság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök